GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

ANALIZZATORE DI GRASSO CORPOREO
BODY FAT ANALYZER
ANALYSEUR DE GRAISSE CORPORELLE
ANALIZADOR DE GRASA CORPORAL
ANALISADOR DE GORDURA DIGITAL
KÖRPERFETTWAAGE
ANALIZATOR TKANKI TŁUSZCZOWEJ
ΖΥΓΑΡΙΑ-ΛΙΠΟΜΕΤΡΗΤΗΣ

Gima 27094

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante
Fabricante / Hersteller / Producent / Παραγωγός:
ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO., LTD
23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan,
528441, Guangdong, China
gt-rateam@transtekcorp.com
Made in China

REF **GBF-2008-B**

IP21

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importado por
Importiert von / Importowane przez / Εισαγωγή από:
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

M27094-M-Rev.2-06.25

Grazie per avere scelto l'analizzatore di grasso corporeo Transtek GBF-2008-B.
Si prega di leggere attentamente il presente manuale d'uso per assicurare un uso corretto e sicuro del prodotto, e di conservarlo con cura per consultazione in caso di dubbi o problemi.

Indice

INFORMAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA
Informazioni sulla sicurezza e sul funzionamento 2
Suggerimenti 4

DESCRIZIONE GENERALE
Componenti del dispositivo 4
Elenco 5
Display LED 5

AVVIAMENTO INIZIALE
Indicazioni generali 5
Inserimento delle batterie 6
Installazione dell'App e abbinamento al dispositivo 6

AVVIO DELLA MISURAZIONE
Selezione dell'unità di misura 7
Misurazione quotidiana 7

GESTIONE DELLA SALUTE
Trasmissione dei dati 8

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Messaggio di errore 9
Durante la misurazione 9
Durante la trasmissione dei dati 10

SPECIFICHE 10
MANUTENZIONE 11
GARANZIA 11

Informazioni in Materia di Sicurezza

Informazioni sulla sicurezza e sul funzionamento

I simboli e i segnali di avvertimento sono essenziali per garantire un uso corretto e sicuro di questo prodotto e per proteggere l'utente e altre persone da possibili lesioni.

Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una batteria di tipo errato
- sostituzione della batteria con un tipo errato che può compromettere la protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio);
- smaltimento della batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciamento o taglio meccanico della batteria che possono provocare un'esplosione;
- esposizione della batteria in un ambiente soggetto ad una temperatura estremamente elevata, che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile;
- batteria sottoposta a una pressione d'aria estremamente bassa, che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili



ATTENZIONE

L'analizzatore di grasso corporeo GBF-2008-B di Transtek è un sistema pratico e funzionale per monitorare la propria salute. Il dispositivo è progettato per l'auto-misurazione e auto-monitoraggio della composizione corporea in persone sane maggiori di 10 anni. Nessuna informazione o dato proveniente da questo dispositivo è destinato al trattamento, alla cura o alla prevenzione di qualsiasi malattia. Contattare il proprio medico in caso di dubbi.
L'uso di questo dispositivo è controindicato per donne in stato di gravidanza accertato o sospetto.
Gli effetti del dispositivo sul feto sono sconosciuti.
L'uso di questo prodotto è controindicato per qualsiasi persona che sia portatore di dispositivi o strumenti elettronici indossabili o impiantabili, come ad esempio pacemaker o defibrillatori.
Questo dispositivo non deve essere utilizzato su malati gravi o cronici che soffrono di una malattia in grado di influenzare il livello di liquidi nel corpo. La precisione dei risultati di misurazione non è stata verificata su tali pazienti. In questo caso, consultare un medico per una consulenza medica specifica.
Il GBF-2008-B è dotato della funzione di trasmissione dei dati. L'utilizzo di questa funzione potrebbe comportare l'emissione di energia elettromagnetica. Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili nelle vicinanze possono interferire con le prestazioni del GBF-2008-B. Il dispositivo può a sua volta interferire con apparecchiature elettriche circostanti.
Il produttore metterà a disposizione, su richiesta, gli schemi elettrici, l'elenco dei componenti, ecc.
AVVERTENZA: Non è consentito apportare modifiche all'apparecchiatura. Qualsiasi modifica potrebbe comportare un aumento delle EMISSIONI o una diminuzione dell'IMMUNITÀ del GBF-2008-B.
Si prega di utilizzare il dispositivo in conformità con le istruzioni fornite nel presente manuale utente. Qualsiasi uso improprio può causare scosse elettriche, ustioni, incendi e altri pericoli imprevisti.
Si prega di conservare il prodotto in un ambiente dalle condizioni specificate nel presente manuale utente.
Non esporre il dispositivo a temperature estreme, luce solare diretta, umidità o sostanze corrosive.
Non salire sull'analizzatore con corpo o piedi bagnati, in particolare appena dopo una doccia o un bagno, per evitare il pericolo di caduta.
Tenere il prodotto lontano dalla portata di neonati, bambini o animali domestici, a causa del pericolo di inalazione o ingestione di piccole parti del dispositivo.
Si prega di non utilizzare il dispositivo una volta terminato il suo ciclo di vita utile, poiché l'uso di sensori ed elettrodi usurati o allentati potrebbe influenzare la misurazione o causare altri problemi.
Evitare il contatto con gli elettrodi del dispositivo in caso di allergia all'acciaio inossidabile.
Il paziente è l'operatore previsto. Il paziente può misurare, trasmettere dati e caricare la batteria in circostanze normali e conservare il dispositivo e i suoi accessori come descritto nel manuale utente.

INDICAZIONI PER L'USO

- L'analizzatore di grasso corporeo Transtek misura il peso e utilizza la tecnologia di analisi di impedenza bioelettrica (BIA) per stimare il grasso corporeo nei ragazzi generalmente sani di età compresa tra 10 e 17 anni e negli adulti sani.
- Il prodotto è destinato ad un uso esclusivamente domestico.

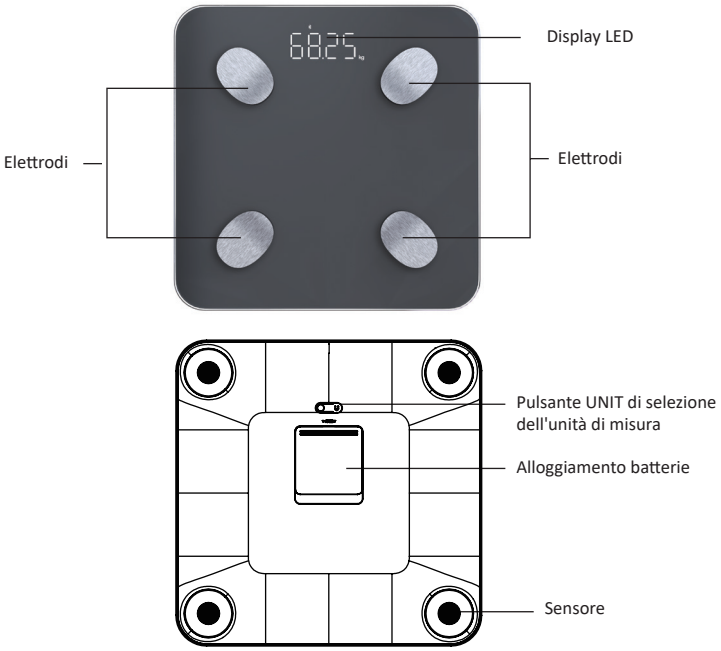
Suggerimenti

Si prega di seguire le seguenti istruzioni all'avvio della misurazione per assicurare la precisione dei risultati.

- Posizionare l'analizzatore su una superficie piana e solida. Tappeti o altre superfici morbide influenzano la precisione di misurazione dell'analizzatore.
- Salire sull'analizzatore a piedi nudi. Rimanere immobili e mantenere un contatto completo con gli elettrodi fino al termine della misurazione.
- Cominciare la misurazione almeno due ore dopo il risveglio o i pasti.
- Evitare di effettuare misurazioni subito dopo avere praticato esercizi faticosi, sauna o bagno, bevute o pasti.
- Cominciare la misurazione sempre nella stessa fascia oraria e con l'analizzatore collocato sulla stessa superficie piana e solida.
- Per ottenere la massima precisione e coerenza dei risultati, si raccomanda di usare il dispositivo alla stessa ora del giorno e nella stessa posizione.
- La condizione della cute della pianta dei piedi può influenzare i risultati di misurazione. L'effetto naturale dell'età e diversi tipi di attività fisica possono indurirne la cute. Effettuare le misurazioni con piedi puliti e leggermente umidi per garantire la massima precisione di misurazione. Si prega di contattare l'assistenza clienti in caso di problemi nel funzionamento dell'analizzatore.
- La stima della percentuale di grasso corporeo varia in funzione della quantità di acqua contenuta nel corpo e può essere influenzata dalla disidratazione o dalla sovraidratazione dovute a fattori quali il consumo di alcolici, le mestruazioni, lo stato di malattia, un esercizio intenso, ecc.

Descrizione Generale

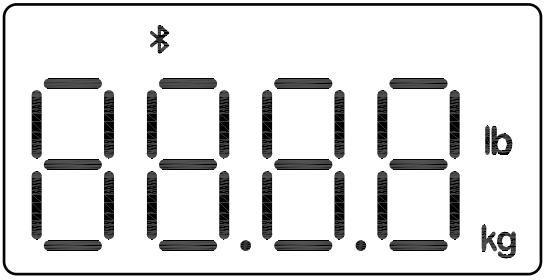
Componenti del dispositivo



Elenco

1. Analizzatore di grasso corporeo GBF-2008-B
2. Quattro batterie AAA (1,5V ciascuna)
3. Manuale utente

Display LED



lb	Libbre		Indicazione di connessione Bluetooth
kg	Chilogrammi		

AVVIAMENTO INIZIALE

Indicazioni generali

L'analizzatore di grasso corporeo Transtek GBF-2008-B utilizza la tecnologia BIA (analisi di impedenza bioelettrica). Una piccola quantità di corrente di debole intensità scorre attraverso il corpo umano in modo da rilevare la bio-impedenza e stimare il grasso corporeo. La corrente elettrica è di bassa intensità e potrebbe non essere avvertita affatto.
La tecnologia BIA è economica, sicura, non invasiva, atossica e innocua. Inoltre, è semplice da utilizzare ed esaustiva nelle informazioni che fornisce.
L'intensità della corrente è inferiore a 0,5mA. Tuttavia, è necessario accertarsi che il dispositivo non venga utilizzato da chiunque porti con sé un dispositivo medico indossabile o impiantabile, come ad esempio un pacemaker.
Questo dispositivo è pensato per essere utilizzato su ragazzi in salute di età compresa tra i 10 e i 17 anni e su adulti in salute.

Inserimento delle Batterie



- Aprire l'alloggiamento delle batterie sul retro dell'analizzatore.

- Inserire le batterie (4 batterie AAA da 1,5V) nell'alloggiamento rispettando le polarità indicate all'interno.
  * Sul display LED verranno visualizzati i numeri "8888".

- Chiudere l'alloggiamento delle batterie e attendere finché non vengono visualizzati i numeri "00.00" sul display LED.

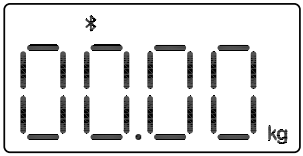
ATTENZIONE

- Se viene visualizzato il simbolo "Lo", significa che il dispositivo si spegnerà entro 4 secondi. In questo caso, sostituire le batterie. Si raccomanda di sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente. NON utilizzare batterie nuove assieme a batterie usate.
- Le batterie usate rappresentano un rifiuto pericoloso. NON smaltirle assieme ai comuni rifiuti domestici. Fare riferimento alle disposizioni di legge e alle norme di riciclaggio locali riguardo allo smaltimento di batterie usurate e rifiuti elettronici.
- Se non si desidera utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di rimuovere le batterie prima di riporre l'unità.
- Non combinare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (Ni-Cd, Ni-MH, ecc.).

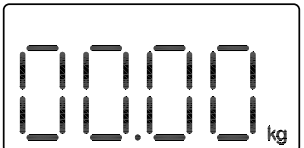
Installazione dell'App e abbinamento al dispositivo

Grazie all'avanzata tecnologia Bluetooth 5.0, le apparecchiature mobili o portatili dotate di funzione Bluetooth in linea con le Specifiche Tecniche BLE e con il Protocollo BLP stabilito dall'organizzazione mondiale Bluetooth SIG sono in grado di ricevere i dati personali riguardanti la vostra salute.
Il dispositivo è collegabile tramite applicazione GIMApp, scaricabile gratuitamente dada Google Play e Apple Store
In questo modo, potrete accedere a tutte le funzionalità offerte da questa soluzione di controllo generale della salute messa a punto da GIMApp.
Nota: Disponibile solo per i dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth 5.0.

- La prima volta, l'analizzatore entrerà automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth.
- Attivare il Bluetooth e l'App GIMApp. Assicurarsi che siano entrambi accesi durante l'abbinamento.
  Se l'abbinamento viene eseguito con successo, sul display LED verrà visualizzato il simbolo " ᛒ ".



Se l'abbinamento non viene eseguito, il simbolo " ᛒ " non verrà visualizzato sul display LED.

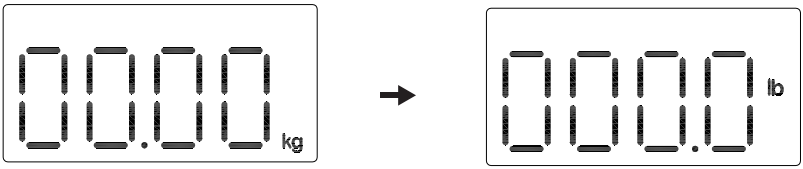


Se il simbolo " " lampeggia, significa che è in corso la ricerca del dispositivo.

AVVIO DELLA MISURAZIONE

Selezione dell'unità di misura

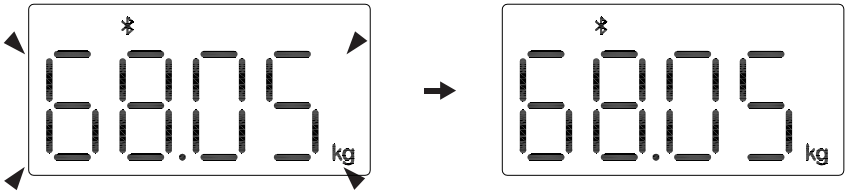
Dopo avere inserito correttamente le batterie, premere il pulsante "UNIT" sul retro dell'analizzatore per selezionare l'unità di misura. L'unità di misura predefinita è "kg". È possibile premere il pulsante "UNIT" per scegliere tra chilogrammi e libbre.



Misurazione quotidiana

- Con la tecnologia originale brevettata SENSE ON, il GBF-2008-B si accende non appena si sale sulla piattaforma a piedi nudi.

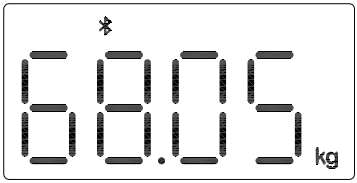
- Rimanere immobili e mantenere un contatto completo con gli elettrodi fino a quando sul display LED i numeri smettono di lampeggiare



GESTIONE DELLA SALUTE

Trasmissione dei dati

- Una volta effettuato l'abbinamento del GBF-2008-B con il proprio smartphone, i dati di misurazione saranno trasmessi al telefono cellulare tramite Bluetooth.



- SOLO se i risultati di misurazione sono collegati ad un ID utente specifico saranno trasmessi al cellulare dopo la misurazione.
- Il simbolo ᛒ verrà visualizzato dopo l'avvenuta trasmissione dei dati e, a questo punto, sarà possibile controllare i dati sanitari personali memorizzati nello smartphone.
- Se la trasmissione dei dati non riesce per qualche motivo, il simbolo ᛒ non viene visualizzato. La misurazione dei dati in corso sarà temporaneamente memorizzata nell'analizzatore e trasmessa allo smartphone quando la misurazione successiva verrà completata.

ATTENZIONE

- Si possono verificare interferenze in prossimità di apparecchiature contrassegnate dal seguente simbolo ((•)) .
- L'analizzatore può a sua volta interferire con apparecchiature elettriche circostanti.
- Per attivare la funzione di trasmissione dei dati, questo dispositivo deve essere abbinato ad un terminale Bluetooth 5.0 o versioni successive.

Come limitare le possibili interferenze?

1. L'analizzatore e il terminale Bluetooth devono essere posti ad una distanza tra 1 metro e 10 metri. Assicurarsi che non siano presenti ostacoli tra l'analizzatore e il terminale Bluetooth per garantire la qualità della connessione.
2. Per evitare interferenze, posizionare altri dispositivi elettronici (in particolare quelli dotati di trasmissione Bluetooth) ad almeno 1 metro dall'analizzatore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Messaggio di Errore

Errore	Descrizione	Soluzione
— — — —	Sovraccarico.	Non effettuare misurazioni con l'analizzatore.

Durante la misurazione...

Problema	Causa di fondo	Soluzione
Risultati di misurazione anomali: - Troppo alto; - Troppo basso; - Eccessiva differenza tra le ultime due misurazioni.	Posizione scorretta.	Salire sulla piattaforma a piedi nudi e rimanere immobili.
	Il dispositivo si trova su una superficie morbida, come ad esempio un tappeto, o irregolare.	Posizionare il dispositivo su una superficie piana e rigida.
	I piedi sono troppo asciutti.	Strofinare i piedi con un panno umido e mantenerli leggermente umidi quando si effettua la misurazione.
Il display LED non funziona ma il dispositivo è acceso.	Batterie non inserite.	Inserire le batterie. (Fare riferimento alla sezione Inserimento delle batterie)
	Batterie usurate.	Sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente. Utilizzare soltanto batterie autorizzate.
IMPOSSIBILE procedere con l'analisi del grasso corporeo.	L'utente si è posizionato sulla piattaforma indossando calze o scarpe.	Rimanere a piedi nudi durante la misurazione e rimanere a contatto con gli elettrodi.
	Il sistema non è in grado di identificare l'ID utente con i dati di misurazione più simili.	Si prega di assegnare nuovamente un ID utente nell'app.
Il dispositivo si spegne.	Batteria scarica.	Sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente. Utilizzare soltanto batterie autorizzate.

Durante la trasmissione dei dati...

Problema	Causa di fondo	Soluzione
Errore nella trasmissione dei dati.	Il Bluetooth è OFF (disattivato).	Attivare (ON) il Bluetooth tramite le Impostazioni.
	L'app è disattivata.	Premere l'icona per attivare l'app.
	Fuori dalla portata di trasmissione del Bluetooth.	Avvicinare lo smartphone all'analizzatore.
	Nessun ID utente è assegnato.	Si prega di assegnare un ID utente nell'app.

SPECIFICHE

Nome del Prodotto	Analizzatore di grasso corporeo (GBF-2008-B)
Dimensione	Scala: 300x300x25,5 mm (circa)
Peso netto	Circa 1,72 kg (Comprese le pile a secco)
Display	Display LED
Unità di misura	Libbre / Chilogrammi
Intervallo di misurazione	Da 11 lb a 397lb / 5kg a 180kg
Divisione	5-100kg: 0,05kg / 0,1lb; 100-180kg: 0,1kg / 0,2lb
Precisione	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Ambiente operativo	Temperatura: Da -20°C a 60°C Umidità relativa: ≤90% UR Pressione atmosferica: da 50 kPa a 106 kPa
Condizioni di conservazione	Temperatura: Da -20°C a 60°C Umidità relativa: ≤90% UR Pressione atmosferica: da 50 kPa a 106 kPa
Fonte di alimentazione	6V (quattro batterie AAA)
Avvio automatico	Tecnologia SENSE ON
Spegnimento automatico	L'analizzatore si spegnerà automaticamente dopo circa 30 secondi di inattività.
Accessori	1. Quattro batterie AAA 2. Manuale utente
Modalità di funzionamento	Funzionamento continuo
Banda di frequenza usata	2400 MHz - 2483,5 MHz. Potenza trasmessa omnidirezionale equivalente (potenza trasmessa wireless): 0 dBm (EIRP)

Informazioni sulla precisione di questo prodotto

- Questo prodotto ha superato controlli rigidi prima della consegna, e la sua precisione è garantita dal produttore. Fare riferimento alla tabella qui sopra per i dati riguardanti la precisione di misurazione.
- Questo prodotto è appositamente progettato per la misurazione del grasso corporeo e del peso. NON

deve essere utilizzata da nessuno durante il processo di pesatura degli oggetti.

Manutenzione

Si prega si seguire le seguenti istruzioni durante la manutenzione ordinaria del prodotto:

- USARE un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere.
- USARE un panno morbido e umido, immerso nell'acqua e strizzato, per rimuovere lo sporco. Quindi, usare un panno morbido e asciutto per asciugare il dispositivo.
- NON lavare il dispositivo con acqua né immergerlo in liquidi.
- NON utilizzare sostanze chimiche, abrasive o di altro tipo per rimuovere lo sporco per evitare lo scolorimento o il malfunzionamento del prodotto.
- NON smontare il dispositivo. Si prega di contattare Transtek in caso di problemi. (Fare riferimento alla sezione Garanzia per le informazioni riguardo i contatti)

REF	Codice prodotto	LOT	Numero di lotto
⎓	Corrente continua		Data di fabbricazione
	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare
CE	Prodotto conforme alla Direttiva Europea	IP21	Grado di protezione dell'involucro
	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso		Parte applicata di tipo BF
	Seguire le istruzioni per l'uso		Smaltimento RAEE
SN	Numero di serie		

Smaltimento: *Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.*

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA
Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi. Thank you very much for selecting the Transtek Body

Thank you very much for selecting the Transtek Body Fat Analyzer GBF-2008-B.
Please do read the user manual carefully and thoroughly so as to ensure the safe usage of this product, and keep the manual well for further reference in case you have problems

Table of Contents

SAFETY INFORMATION
Safety and usage information..... 13
Tips..... 15

OVERVIEW
Device components..... 15
List..... 16

Dichiarazione di conformità

Nome del produttore: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd
Indirizzo: N. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Si dichiara che la DoC viene emessa sotto la propria responsabilità esclusiva e riguarda il seguente

Prodotto: Analizzatore di grasso corporeo

Modello: GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Lotto: N/D

Numero di serie: N/D

Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchio che consente la tracciabilità; può includere un'immagine a colori di sufficiente chiarezza, ove necessario, per l'identificazione dell'apparecchio):

è conforme alla legislazione afferente le norme armonizzate dell'Unione Europea:

Direttiva sulle apparecchiature radio: **2014/53/UE**

con riferimento alle seguenti norme applicate:

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

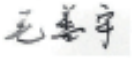
EN 300328 V2.2.2

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

Firmato a nome e per conto di: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Luogo: N. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, Cina

Firmato: 

Data: 17/05/2023



LED Display 16

INITIAL START-UP
General instructions 16
Insert the batteries 17
Install APP and Pair-Up 17

START MEASURING
Select Measurement Unit 18
Daily Measurement 18

MANAGE YOUR HEALTH
Data transmission 19

TROUBLESHOOTING
Error prompt 19
When measuring 20
When data transmitting... 20

SPECIFICATIONS 21
MAINTENANCE 21
WARRANTY 22

SAFETY INFORMATION

Safety and Usage Information

The warning signs and symbols are essential to ensure your correct and safe use of this product and protect you and others from injury.

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type
- replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

CAUTION

Transtek's Body Fat Analyzer GBF-2008-B offers you a seamless way to manage your health.
Please be aware that this device is designed for healthy population over 10 years old self-measuring and self-monitoring body compositions. Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent any disease or illness from happening. If in doubt, contact your physician.
This device is contraindicated for any female subject who may be suspected of, or is pregnant. Otherwise, the effects of this device on the fetus are unknown.
This device is contraindicated for any person who is connected to a wearable or implantable electronic device or instrument such as a pacemaker or defibrillator.
This device should not be used for anyone who is acutely or chronically ill because of suffering from a disease or taking medications that affect your water levels. The accuracy of readings for these patients has not been verified. Specific medical advice should be obtained from a physician.
GBF-2008-B is equipped with data transmission function. It may emit electromagnetic energy so as to perform its intended function. Nearby portable and mobile RF communications equipment can affect the per-

INDICATIONS FOR USE

- The Transtek Body Fat Analyzer measures weight and uses bio-electrical impedance analysis (BIA) technology to estimate body fat in generally healthy children 10-17 years old and healthy adults.
- It is intended for use in the domestic setting only.

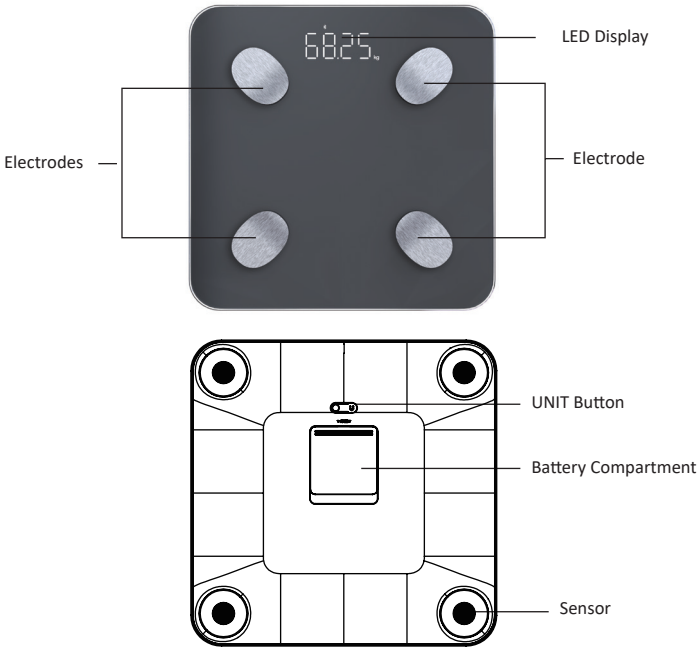
Tips

To ensure the accuracy of measurement, please follow below instructions when you start measurement.

- Place the scale on a flat, hard surface. Soft surface such as carpet will affect the performance of the scale.
- Step onto the platform with bare feet. Stand still and keep full contact with the electrodes until the measurement is complete.
- Start measurement at least two hours after Getting up or Dinning.
- Avoid measurement immediately after strenuous exercise, sauna or bath, drinking, and dining.
- Always start measurement in the same time slot and on the same scale located on the same flat, hard surface.
- For maximum accuracy and repeatability , it is recommended that you should use the device in the same time of the day and on the same location.
- The condition of the skin on the bottom of your feet can affect the reading. The natural effects of aging or activity can make this skin hard. Take the reading with clean, slightly damp feet for best accuracy. If you are having a problem on operating this scale please contact customer service.
- Body fat percentage estimates will vary with the amount of water in the body, and can be affected by dehydration or over-hydration due to such factors as alcohol consumption, menstruation, illness, intense exercise, etc.

OVERVIEW

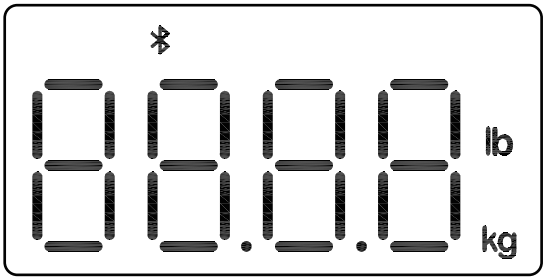
Device Components



List

1. Body Fat Analyzer GBF-2008-B
2. Four AAA-size Batteries (1.5V per each)
3. User Manual

LED Display



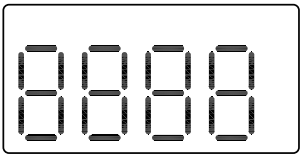
lb	Pound		Bluetooth Connection Indication
kg	Kilogram		

INITIAL START-UP

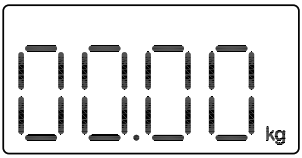
General Instructions

Transtek Body Fat Analyzer GBF-2008-B applies BIA (Bio-impedance Analysis) technology. A small amount of weak current flows through the human body so as to detect the bio-impedance and estimate body fat. The electrical current is small and may not be felt.
This BIA technology is cheap, safe, non-invasive, toxic-free and harmless. It also possesses the characteristics of simple operation and abundant information.
The current mentioned above is less than 0.5mA. However, please be aware that anyone with an wearable or implantable medical electronic instrument, such as a pacemaker, must avoid using this device.
The intended use of this device is for healthy children 10-17 years old and healthy adults.

Insert the Batteries



- Open the battery door in the back of the scale.
- Insert the batteries (4 x 1.5V AAA) into the battery compartment according to the polarity indications marked inside the compartment.
  * The digits " 8888 " will be shown on the LED.



- Close the battery door and wait until the digits "00.00" are shown on the LED

CAUTION

- When the symbol "Lo" appears, the device will power off in about 4s. Then you shall replace with a new set of batteries. Please replace all four batteries at the same time. Do NOT mix the old batteries with the new one.
- Worn batteries are hazardous waste. Do NOT dispose of them together with the household garbage.
- Please refer to the local ordinances and recycling instructions regarding disposal of the worn batteries and scrapped device.
- If you do not intend to use this unit for a prolonged period of time, it is advisable to remove the batteries before storing.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc) batteries.

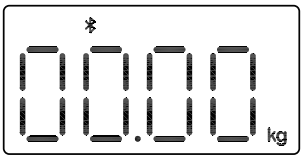
Install APP and Pair-Up

With the advanced Bluetooth 5.0 technology applied, the mobile or portable equipments, which are equipped with Bluetooth function in line with BLE Technical Specifications as well as BLP Protocol established by global organization Bluetooth SIG, are capable to receive your personal health data.
The device can be connected via the GIMApp application, which can be downloaded free of charge from Google Play and Apple Store

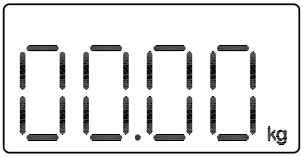
Then you may enjoy the comprehensive health solution provided by GIMApp.
Note: It is only available for the device which supports Bluetooth 5.0 technology.

- For the first time, the scale will automatically enter bluetooth pairing mode.
- Turn on bluetooth and the GIMApp. Make sure both are ON when pair-up is proceeding.

If SUCCEED, symbol " ᛒ " will be shown on the LED.



If FAIL, symbol " ᛒ " will not be shown on the LED.

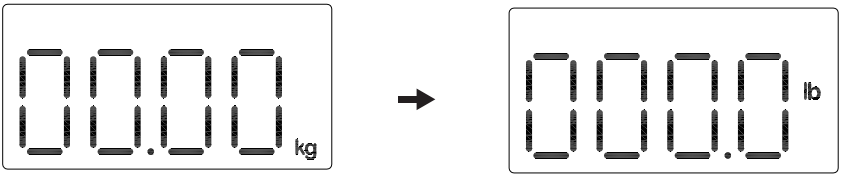


If symbol " " blinks, it means the device is being searched.

START MEASURING

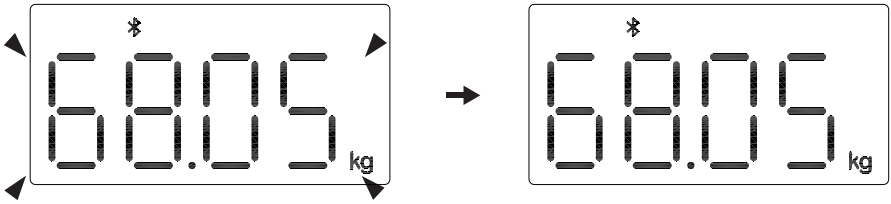
Select Measurement Unit

With batteries correctly installed, press "UNIT" button in the back of the scale to select measurement unit. The default measurement unit is "kg". You may press "UNIT" button to choose between kilogram and pound.



Daily Measurement

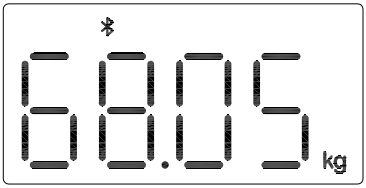
- With original SENSE ON patent technology, GBF-2008-B will switch on as you step on the platform barefooted.
- Stand still and keep full contact with the electrodes until the LED stops blinking digits.



MANAGE YOUR HEALTH

Data Transmission

- With GBF-2008-B successfully pair-up with your smartphone, the measurement data will be transmitted to your mobile via Bluetooth.



- ONLY when the measuring results are attached to a specific User ID will it be transmitted to your mobile after measurement.
- The symbol ᛒ will display after successful data transmission, and you may check your personal health data stored in your smartphone.
- If the data transmission fails, the symbol ᛒ doesn't display. The pending measurement data will be temporarily kept in the scale and transmitted to your smartphone when next measurement is complete.

CAUTION

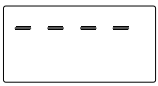
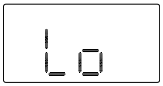
- Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol ((•)). And the Analyzer may interfere vicinity electrical equipment.
- To enable the data transmission function, this product should be paired to a Bluetooth 5.0 or above end.

How to mitigate possible interference?

1. The range between the Analyzer and the Bluetooth end should be reasonably close, from 1 meter to 10 meters. Please ensure no obstacles between the Analyzer and the Bluetooth end so as to obtain quality connection.
2. To avoid interference, other electronic devices (particularly those with Bluetooth transmission / Transmitter) should be kept at least 1 meter away from the Analyzer.

TROUBLESHOOTING

Error Prompt

Error	Description	Solution
	Overload.	Stop using this scale for measurement.
	Low Battery.	Replace all four batteries in the same time. Please purchase the authorized batteries for replacement.

When Measuring...

Problem	Root Cause	Solution
Abnormal measuring results: - Too high; - Too low; - Huge difference between two recent measurement.	Incorrect posture	Please step on the platform barefooted and stand still.
	The device is located on the soft ground such as a carpet or on a rugged surface.	Please place the device on a flat, hard surface.
	Your feet are too dry.	Wipe your feet with a damp cloth, keeping them slightly damp when starting measurement.
No display on LED when the device powers on.	Batteries not yet installed.	Install the batteries. (Please refer to Insert the Batteries)
	Worn batteries.	Replace all four batteries at the same time. Please purchase the authorized batteries for replacement.
CANNOT proceed to analyze body fat.	Step onto the platform wearing socks or shoes.	Please keep barefooted during the measurement, and keep full contact with the electrodes as well.
	The system cannot identify the possible User ID with most similar data.	Please assign a User ID again on the APP.
The device powers off.	Low battery.	Replace all four batteries at the same time. Please purchase the authorized batteries for replacement.

When Data Transmitting...

Problem	Root Cause	Solution
Data transmission failed.	Bluetooth is OFF.	Turn ON the Bluetooth via Settings.
	The APP is OFF.	Press the icon to turn ON your APP.
	Out of range of Bluetooth transmission.	Place your smartphone closer to the scale.
	None of the user ID is assigned.	Please assign a User ID on the APP.

Specifications

Product Name	Body Fat Analyzer (GBF-2008-B)
Dimension	Scale: 300x300x25.5mm (Approximately)
Net Weight	Approximately 1.72kg (Including the dry cells)
Display	Digital LED
Measurement Unit	Pound / Kilogram
Measurement Range	11lb to 397lb / 5kg to 180kg
Division	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Accuracy	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Working Environment	Temperature: 5°C to 40°C Relative Humidity: ≤90% RH Atmospheric pressure: 86kPa to 106kPa
Storage Environment	Temperature: -20°C to 60°C Relative Humidity: ≤90% RH Atmospheric pressure: 50kPa to 106kPa
Power Source	6V (Four AAA-size Batteries)
Auto-ON	SENSE ON technology
Auto-OFF	The scale will turn off after about 30s if there is no operation.
Accessories	1. Four AAA Size Batteries 2. User Manual
Mode of Operation	Continuous Operation
Use frequency band	2400MHz - 2483.5MHz. Equivalent omnidirectional transmitted power (wireless transmitted power) : 0dBm(EIRP)

About the Accuracy of This Product

- This product passes strict inspection before delivery and therefore its accuracy is guaranteed by the manufacturer.
  Please refer to the above table for the descriptions on accuracy.
- This product is specially designed for body fat analysis as well as weight measurement. It should NOT be used by anyone during the process of transaction for verification of goods' weight.

Maintenance

When carrying out usual maintenance, please ensure practice of the following Do's and Don'ts:

- DO use a dry soft cloth to wipe the dust.
- DO use a wet soft cloth, dipped into water and wrung out, to wipe the dirt. Then use a dry soft cloth to dry up the device.
- DON'T wash the device with water or immerse it in water.
- DON'T use propellant, abrasive or other chemicals to wipe the dirt in avoidance of discolor or malfunction.
- DON'T disassemble this device. If you have any problems, please contact Transtek.

(Please refer to Warranty for contact information)

REF	Product code	LOT	Lot number
⎓	Direct current		Date of manufacture
	Keep in a cool, dry place		Keep away from sunlight
CE	Product complies with European Directive	IP21	Covering Protection rate
	Caution: read instructions (warnings) carefully		Type BF applied part
	Follow instructions for use		WEEE disposal
SN	Serial number		



Disposal: *The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment*

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

Declaration of Conformity

Manufacturer Name: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd Adress:
No. 23,Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan ,Guangdong, China

Declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following

Product: Body Fat Analyzer
Model: GBF-2008-B, GBF-2008-B1
Batch: N/A
Serial number: N/A

Object of the declaration (identification of apparatus allowing traceability; it may include a color image of sufficient clarity where necessary for the identification of the apparatus):

is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:
Radio Equipment directive: **2014 / 53 / EU**
with reference to the following standards applied:

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4
EN IEC 55014-1:2021,EN IEC 55014-2:2021
EN 300328 V2.2.2
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017

Signed for and on behalf of: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Place: No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan ,Guangdong, China

Signed:: 毛善宇 **Date:**2023-05-17

ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO LTD 中山乐心电子有限公司

Nous vous remercions pour avoir choisi l'Analyseur de graisse corporelle GBF-2008-B.
Merci de lire attentivement et dans son intégralité, le mode d'emploi afin de garantir une utilisation sûre de ce produit et le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement en cas de problème.

Sommaire

Informations de sécurité
Informations pour l'utilisation et la sécurité 24
Conseils 26

Aperçu
Composants de l'appareil 26
Liste 27
Écran LED 27

Premier démarrage
Instructions générales 27
Insertion des batteries 28
Installer l'Appli et faire le couplage 28

Commencer à mesurer
Sélectionner l'unité de mesure 29
Mesure quotidienne 29

Gestion de votre état de santé
Transmission de données 30

Dépannage
Messages d'erreur 30
Pendant la mesure 31
Lors de la transmission de données 31

Spécifications 32
Entretien 32
Garantie 33

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Informations pour l'utilisation et la sécurité

Les signes et symboles d'avertissement sont essentiels pour garantir une utilisation correcte et sûre de ce produit et pour protéger soi-même et les autres, contre les blessures.

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect
- remplacement d'une pile par un type incorrect qui peut neutraliser une protection (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium) ;
- l'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, qui peut entraîner une explosion ;
- l'abandon d'une pile dans un environnement par des températures extrêmement élevée qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ;
- une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse susceptible de provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.

ATTENTION

L'analyseur de masse graisseuse GBF-2008-B de Transtek offre un moyen simple de gérer la propre santé. Il convient de noter que ce dispositif est conçu pour une population saine de plus de 10 ans qui mesure et surveille elle-même sa composition corporelle. Toute information fournie par cet appareil n'est en aucun cas destinée à traiter, guérir ou prévenir une maladie ou une affection. En cas de doute, contacter votre médecin.

Cet appareil est contre-indiqué pour les femmes enceintes ou suspectées de l'être.

De plus, les effets de cet appareil sur le fœtus sont inconnus.

Cet appareil est contre-indiqué pour toute personne qui est connectée à un dispositif ou instrument électronique portable ou implantable tel qu'un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Cet appareil ne doit pas être utilisé pour les personnes souffrant d'une maladie aiguë ou chronique en raison d'une affection ou de la prise de médicaments affectant leur niveau d'eau. La précision des lectures pour ces patients n'a pas été vérifiée. Il convient de demander un avis médical spécifique à un médecin.

Le GBF-2008-B est équipé d'une fonction de transmission de données. Il peut émettre de l'énergie électromagnétique afin de remplir sa fonction prévue. Les équipements de communication RF portables et mobiles à proximité du dispositif peuvent affecter les performances du GBF-2008-B. Et l'appareil peut interférer avec les équipements électriques proches.

Le fabricant mettra à disposition sur demande les schémas de circuit, la liste des pièces détachées, etc.

AVERTISSEMENT : aucune modification de cet équipement n'est autorisée. Cela peut entraîner une augmentation des ÉMISSIONS ou une diminution de l'IMMUNITÉ de GBF-2008-B.

Merci d'utiliser l'appareil conformément au manuel d'utilisation. Toute mauvaise utilisation ou usage abusif peut causer des chocs électriques, des brûlures, des incendies et d'autres dangers imprévus.

Merci d'utiliser et de ranger l'appareil dans l'environnement indiqué dans le mode d'emploi. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à un environnement humide ou corrosif.

Ne pas monter sur la balance lorsque votre corps ou vos pieds sont mouillés, en particulier après un bain ou une douche pour éviter de glisser.

Tenir l'appareil hors de portée des nourrissons, des enfants ou des animaux domestiques, car l'inhalation ou l'ingestion de petites pièces est dangereuse, voire mortelle.

Afin d'éviter tout risque d'accident, il convient de ne plus utiliser l'appareil au-delà de sa durée de vie, car des capteurs et des électrodes dégradés ou des électrodes desserrées peuvent réduire les performances ou causer d'autres problèmes.

En cas d'allergie à l'acier inoxydable, éviter tout contact avec les électrodes de l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé directement par le patient. Le patient peut mesurer, transmettre des données et charger la puissance dans des circonstances normales et entretenir le dispositif et ses accessoires conformément au mode d'emploi.

MODE D'EMPLOI

- L'analyseur de graisse corporelle Transtek mesure le poids et utilise la technologie d'analyse d'impédance bioélectrique (BIA) pour estimer la graisse corporelle chez les enfants généralement en bonne santé de 10 à 17 ans et les adultes en bonne santé.
- Il est destiné à être utilisé dans le cadre domestique uniquement.

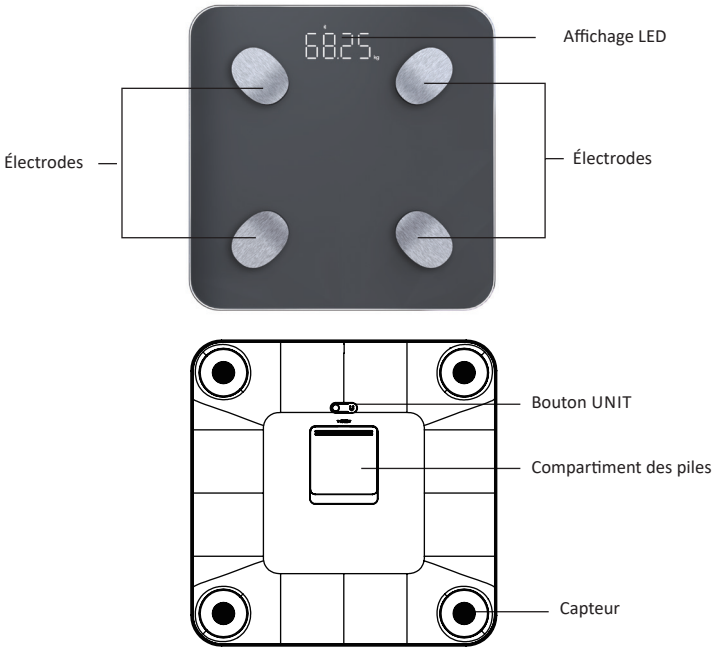
Conseils

Pour garantir l'exactitude des mesures, suivre les instructions ci-dessous lorsque l'on commence les mesures.

- Placez la balance sur une surface plane et dure. Une surface meuble, comme un tapis par exemple, aura une incidence sur les performances de la balance.
- Montez sur le plateau pieds nus. Ne bougez pas et restez en contact avec les électrodes jusqu'à ce que la mesure soit terminée.
- Commencez la mesure au moins deux heures après s'être réveillé ou avoir dîné.
- Évitez de prendre la mesure immédiatement après un exercice physique intense, un sauna ou un bain, avoir bu une boisson et pris un repas.
- Commencez toujours la mesure dans le même créneau horaire et sur la même balance placée sur la même surface plane et dure.
- Pour une plus grande précision et une répétabilité maximale, il est recommandé d'utiliser l'appareil à la même heure de la journée et au même endroit.
- L'état de la peau de la plante des pieds peut avoir une incidence sur la lecture. Les effets naturels du vieillissement ou de l'activité peuvent rendre cette peau dure. Pour une plus grande précision, effectuez la lecture avec des pieds propres et légèrement humides. En cas de problème de fonctionnement de cette balance, veillez contacter le SAV.
- Les estimations du pourcentage de graisse corporelle varient en fonction de la quantité d'eau dans le corps et peuvent être affectées par la déshydratation ou la surhydratation en raison de facteurs tels que la consommation d'alcool, les menstruations, la maladie, l'exercice intense, etc.

APERÇU

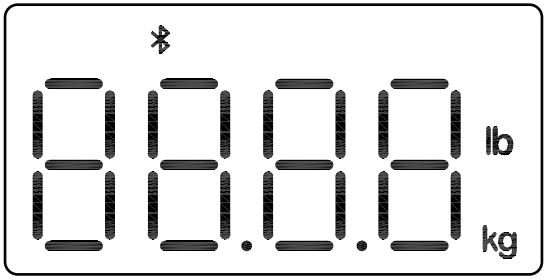
Composants de l'appareil



Liste

1. Analyseur de graisse corporelle GBF-2008-B
2. Quatre piles de taille AAA (1,5 V chacune)
3. Mode d'emploi

Écran LED



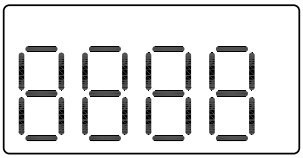
lb	Pound		Indication connexion Bluetooth
kg	Kilogramme		

PREMIER DÉMARRAGE

Instructions générales

L'analyseur de masse graisseuse Transtek GBF-2008-B utilise la technologie BIA (analyse de bio-impédance). Une petite quantité de courant faible traverse le corps humain afin de détecter la bio-impédance et d'estimer la graisse corporelle. Le courant électrique est faible et peut ne pas être ressenti.
Cette technologie BIA est peu coûteuse, sûre, non invasive, non toxique et inoffensive. Elle possède également les caractéristiques d'une utilisation simple capable de fournir de nombreuses informations.
Le courant mentionné ci-dessus est inférieur à 0,5 mA. Cependant, il convient de noter que toute personne portant un dispositif médical électronique ou implantable, tel qu'un stimulateur cardiaque, doit éviter d'utiliser cet appareil.
Cet appareil est destiné aux enfants de 10 à 17 ans en bonne santé et aux adultes en bonne santé.

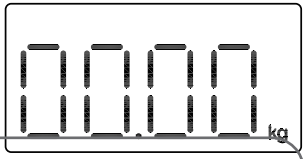
Insérer les Piles



- Ouvrir la porte du compartiment des piles à l'arrière de la balance.
- Insérez les piles (4 x 1,5V AAA) dans le compartiment des piles en respectant les indications de polarité à l'intérieur du compartiment.

* Les chiffres « 8888 » seront affichés sur l'écran LED.

- Refermez le couvercle du compartiment des piles et attendre que les chiffres « 00.00 » s'affichent sur l'écran LED.



ATTENTION

- Lorsque le symbole « Lo » apparaît, l'appareil s'éteint au bout de 4 secondes environ. Il faut alors le remplacer par un nouveau jeu de piles. Veuillez remplacer les quatre piles en même temps. Ne PAS mélanger les anciennes piles avec les nouvelles.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux. Ne PAS les jeter avec les ordures ménagères. Conformez-vous aux ordonnances locales et aux instructions de recyclage concernant l'élimination des piles usagées et de l'appareil mis au rebut.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, il est conseillé de retirer les piles avant de le ranger.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

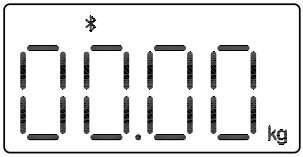
Installer l'APPLI et faire le Couplage

Avec la technologie avancée Bluetooth 5.0 appliquée, les équipements mobiles ou portables, équipés de la fonction Bluetooth en ligne avec les spécifications techniques BLE ainsi que le protocole BLP établi par l'organisation mondiale Bluetooth SIG, sont en mesure de recevoir vos données de santé personnelles.
L'appareil peut être connecté via l'application GIMApp, téléchargeable gratuitement sur Google Play et Apple Store

Vous pouvez alors apprécier la solution de santé complète fournie par GIMApp.
Remarque : Cela n'est disponible que pour l'appareil qui prend en charge

- La technologie Bluetooth 5.0. Pour la première fois, la balance entrera automatiquement en mode de couplage Bluetooth.
- Activez le Bluetooth et l'appli GIMApp. Assurez-vous que les deux sont activés lorsque le couplage est en cours.

  En cas de RÉUSSITE, le symbole « ᛒ » s'affichera sur l'écran LED.



En cas d'ÉCHEC, le symbole « ᛒ » ne s'affichera pas sur l'écran LED.

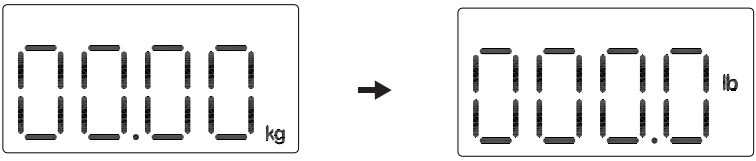


Si le symbole « ᛒ » clignote, cela signifie que le dispositif est en cours de recherche.

COMMENCER À MESURER

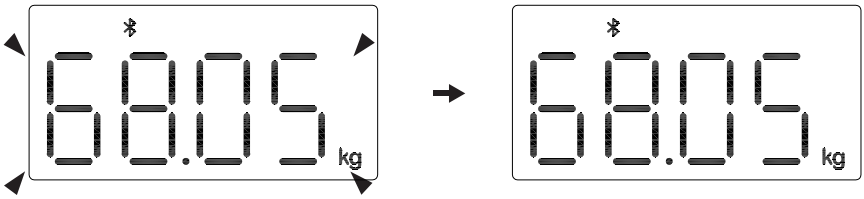
Sélectionner l'unité de mesure

Une fois les piles installées correctement, appuyez sur le bouton « UNIT » à l'arrière de la balance pour sélectionner l'unité de mesure. L'unité de mesure par défaut est « kg ». Vous pouvez appuyer sur le bouton « UNIT » pour basculer entre kilogramme et livre.



Mesure quotidienne

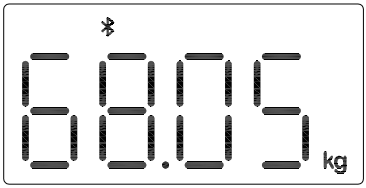
- Grâce à la technologie brevetée originale SENSE ON, l'analyseur GBF-2008-B s'allume automatiquement lorsque vous montez sur le plateau pieds nus.
- Restez immobile et maintenez un contact total avec les électrodes jusqu'à ce que la LED cesse de clignoter.



GESTION DE VOTRE ÉTAT DE SANTÉ

Transmission de données

- Lorsque le GBF-2008-B s'associe avec succès à votre portable, les données de mesure sont transmises à votre téléphone portable via Bluetooth.



- Ce N'est QUE lorsque les résultats de mesure sont associés à un ID utilisateur spécifique qu'ils seront transmis à votre téléphone portable après la mesure.

- Le symbole ᛒ s'affiche après une transmission de données réussie, et vous pouvez contrôler vos données de santé personnelles stockées sur votre portable.

- Si la transmission des données échoue, le symbole ᛒ ne s'affiche pas. Les données de mesure en attente seront temporairement conservées dans l'analyseur et transmises à votre portable une fois la mesure suivante achevée.

ATTENTION

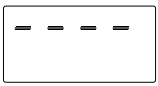
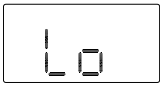
- Des interférences peuvent se produire à proximité de l'équipement marqué du symbole suivant (((•))). Et l'analyseur peut interférer avec les équipements électriques à proximité. Pour activer la fonction de transmission de données, ce produit doit être apparié à un terminal
- Bluetooth 5.0 ou supérieur.

Comment atténuer les éventuelles interférences ?

1. La portée entre l'analyseur et l'extrémité Bluetooth doit être raisonnablement proche, de 1 mètre à 10 mètres. Veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'analyseur et l'extrémité Bluetooth afin d'obtenir une connexion de qualité.
2. Pour éviter les interférences, les autres dispositifs électroniques (en particulier ceux avec transmission Bluetooth / émetteur sans fil) doivent être tenus à au moins 1 mètre de l'analyseyr.

Dépannage

Messages d'erreur

Erreur	Description	Solutions
	Surcharge.	Arrêter d'utiliser cette balance pour les mesures.
	Pile faible.	Remplacez les quatre piles en même temps. Acheter les piles autorisées pour le remplacement

Pendant la mesure ...

Problème	Cause	Solutions
Résultats de mesure anormaux : - Trop élevés ; - Trop bas ; - Une grande différence entre deux mesures récentes.	Posture incorrecte	Monter sur le plateau pieds nus et rester immobile.
	Le dispositif est placé sur un plancher meuble comme un tapis ou une surface irrégulière.	Placer l'appareil sur une surface plate et dure.
	Vos pieds sont trop secs.	Essuyer les pieds avec un linge humide pour les maintenir légèrement humides au début de la mesure.
Aucun affichage sur l'écran LED quand l'appareil est allumé.	Piles pas encore installées.	Installer les piles. (Veuillez vous reporter à la section Insertion des piles)
	Piles usées.	Remplacez les quatre piles en même temps. Acheter les piles autorisées pour le remplacement.
IMPOSSIBLE de procéder à l'analyse de la graisse corporelle.	Monter sur le plateau avec des chaussettes ou des chaussures.	Rester pieds nus pendant la mesure, et maintenir également un contact total avec les électrodes.
	Le système ne peut pas identifier les éventuels identifiants utilisateurs dont la plupart des données sont similaires.	Veuillez réattribuer un ID utilisateur sur l'APP.
L'appareil est éteint.	Pile faible.	Remplacez les quatre piles en même temps. Acheter les piles autorisées pour le remplacement.

Lors de la transmission de données ...

Problème	Cause	Solutions
Échec de la transmission de données.	Le Bluetooth est éteint (OFF).	Allumez le Bluetooth à l'aide des Réglages.
	L'APP est éteinte.	Appuyez sur l'icône pour allumer votre APP.
	Hors plage de la transmission Bluetooth.	Placez votre portable plus près de la balance.
	Aucun ID utilisateur n'est attribué.	Veuillez attribuer un ID utilisateur sur l'APP.

SPÉCIFICATIONS

Nom du produit	Analyseur de graisse corporelle (GBF-2008-B)
Dimension	Balance : 300X300x25,5 mm (environ)
Poids net	Environ 1,72 kg (y compris les cellules sèches)
Écran	Numérique LED
Unité de mesure	Livre / Kilogramme
Plage de mesure	11 lb à 397 lb / 5 kg à 180 kg
Graduation	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Précision	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Conditions de fonctionnement	Température : 5°C à 40°C Humidité relative : ≤90% RH Pression atmosphérique : 86kPa à 106kPa
Conditions de conservation	Température : -20°C à 60°C Humidité relative : ≤90% RH Pression atmosphérique : 50kPa à 106kPa
Source d'énergie	6 V (quatre piles de taille AAA)
Auto-ON	Technologie SENSE ON
Arrêt automatique	La balance s'arrête après environ 30 s si aucune opération n'est effectuée.
Accessoires	1. Quatre piles de taille AAA 2. Mode d'emploi
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
Utiliser la bande de fréquence	2 400 MHz - 2 483,5 MHz. Puissance d'émission omnidirectionnelle équivalente (puissance d'émission sans fil) : 0 dBm (EIRP)

A propos de la précision de ce produit

- Ce produit est soumis à une inspection stricte avant la livraison et sa précision est donc garantie par le fabricant. Se référer au tableau ci-dessus pour les spécifications concernant la précision.
- Ce produit est spécialement conçu pour l'analyse de la masse graisseuse ainsi que pour la mesure du poids. Elle ne doit être utilisée par personne pendant le processus de pesage des objets.

ENTRETIEN

Maintenance

Pour l'entretien ordinaire, s'assurer de respecter les règles suivantes :

- Utiliser un chiffon doux et sec pour éliminer la poussière.
- Utiliser un chiffon doux humide, trempé dans l'eau et essoré, pour éliminer la saleté. Puis utiliser un chiffon doux sec pour sécher l'appareil.
- NE PAS laver l'appareil avec de l'eau ni le plonger dans l'eau.
- NE PAS utiliser d'agent propulseur, de produits abrasifs ni d'autres produits chimiques pour essuyer la saleté afin d'éviter toute décoloration ou tout dysfonctionnement.
- NE PAS démonter le dispositif. En cas de problème, contacter Transtek. (Voir Garantie pour les coordonnées)

REF	Code produit	LOT	Numéro de lot
	Numéro de série		Date de fabrication
	Á conserver dans un endroit frais et sec		Á conserver à l'abri de la lumière du soleil
CE	Ce produit est conforme à la directive européenne	IP21	Degré de protection de l'enveloppe
	Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)		Appareil de type BF
	Consulter les instructions d'utilisation		Disposition DEEE
SN	Numéro de série		



Élimination *des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE*

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

Déclaration de conformité

Nom du Fabricant : Zhongshan Transtek Electronics Co.,Ltd

Adresse : No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong,
Chine

Déclare que la Déclaration de conformité a été publiée sous sa propre responsabilité et fait partie intégrante de

Produit : Analyseur de graisse corporelle

Modèle : GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Lot : N/A

Numéro de série : N/A

L'objet de la déclaration (identification de l'appareil permettant la traçabilité ; elle peut inclure une image en couleur suffisamment claire, le cas échéant, pour l'identification de l'appareil) :

est conforme aux normes harmonisées de l'Union européenne pertinentes :

Directive concernant les équipements radioélectriques : **2014/53/EU**

se référant aux normes appliquées suivantes :

EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4 EN
IEC 55014-1:2021,EN IEC 55014-2:2021
EN 300328 V2.2.2
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017

Signé au nom et pour le compte de : Zhongshan Transtek Electronics Co.,Ltd

Lieu : No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Signature : 毛善宇 **Date :** 17 mai 2023

ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO.,LTD 中山乐心电子有限公司

Muchas gracias por elegir el analizador de grasa corporal Transtek GBF-2008-B.
Por favor, lea el manual de usuario cuidadosa y minuciosamente para asegurar el uso seguro de este producto, y conserve bien el manual para futuras referencias en caso de que tenga problemas.

Tabla de contenidos

Información de seguridad
Información sobre uso y seguridad 35
Consejos 37

Descripción general
Componentes del dispositivo 37
Lista 38
Display LED 38

Encendido inicial
Instrucciones generales 38
Introduzca las baterías 39
Instalación de la aplicación y emparejamiento 39

COMIENZO DE LA MEDICIÓN
Selección de la unidad de medida 40
Medición diaria 40

Gestione su salud
Transmisión de datos 41

Resolución de problemas
Indicación de error 41
Al medir... 42
Al transmitir los datos. 42

Especificaciones 43
Mantenimiento 43
Garantía 44

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Información sobre uso y seguridad

Las señales y símbolos de advertencia son esenciales para asegurar el uso correcto y seguro de este producto y para protegerlo a usted y a otros de lesiones.

Riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo incorrecto
- la sustitución de una pila por un tipo incorrecto que puede anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de pilas de litio)
- la eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede provocar una explosión
- dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que pueda provocar una explosión o la fuga de un líquido o gas inflamable
- una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable

ATENCIÓN

El Analizador de Grasa Corporal GBF-2008-B de Transtek le ofrece una manera perfecta de controlar su salud. Por favor, tenga en cuenta que este dispositivo está diseñado para que la población sana de más de 10 años se auto mida y controle su composición corporal. La información proporcionada por este dispositivo no pretende en modo alguno tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad o dolencia. En caso de duda, póngase en contacto con su médico.

Este dispositivo está contraindicado en el caso de mujeres que sospechen estar embarazadas o que lo estén efectivamente.

De lo contrario, se desconocen los efectos de este dispositivo en el feto.

Este dispositivo está contraindicado para cualquier persona que esté conectada a un dispositivo electrónico o instrumento portátil o implantable, como un marcapasos o un desfibrilador.

Este dispositivo no debe utilizarse en personas que padezcan enfermedades agudas o crónicas o tomen medicamentos que afecten sus niveles de agua. No se ha verificado la exactitud de las lecturas de estos pacientes. Un médico debe brindar asesoramiento médico específico.

GBF-2008-B está equipado con la función de transmisión de datos. Puede emitir energía electromagnética para realizar su función. Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles cercanos pueden afectar al rendimiento de GBF-2008-B. Y el dispositivo puede interferir en las proximidades de los equipos eléctricos.

El fabricante pondrá a disposición de quien lo solicite los esquemas de los circuitos, la lista de componentes, etc.

ADVERTENCIA: No se permite ninguna modificación de este equipo. Esto puede resultar en un aumento de las EMISIONES o en una disminución de la INMUNIDAD de GBF-2008-B.

Por favor, utilice el dispositivo de acuerdo con el manual del usuario. Cualquier uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, incendios y otros peligros inesperados.

Por favor, utilice y almacene el dispositivo en el entorno que se indica en el manual del usuario. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, a la luz directa del sol o a un entorno húmedo o corrosivo.

No se suba a la báscula cuando su cuerpo o sus pies estén mojados, especialmente después de bañarse o ducharse para evitar resbalarse.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los bebés, niños o mascotas, ya que la inhalación o ingestión de pequeñas partes es peligrosa o incluso mortal.

Por favor, no utilice el dispositivo más allá de su vida útil ya que los sensores y electrodos degradados o los electrodos sueltos pueden alterar el rendimiento o causar otros problemas.

Si es alérgico al acero inoxidable, por favor, evite el contacto con los electrodos del dispositivo.

El paciente es el operador previsto. El paciente puede medir, transmitir datos y recargar en circunstancias normales y mantener el dispositivo y sus accesorios conforme a lo dispuesto por el manual de uso.

INDICACIONES DE USO

- El analizador de grasa corporal Transtek mide el peso y utiliza la tecnología de análisis de impedancia bioeléctrica (BIA) para estimar la grasa corporal en niños generalmente sanos de 10 a 17 años y en adultos sanos.
- Está destinado a utilizarse únicamente en el ámbito doméstico.

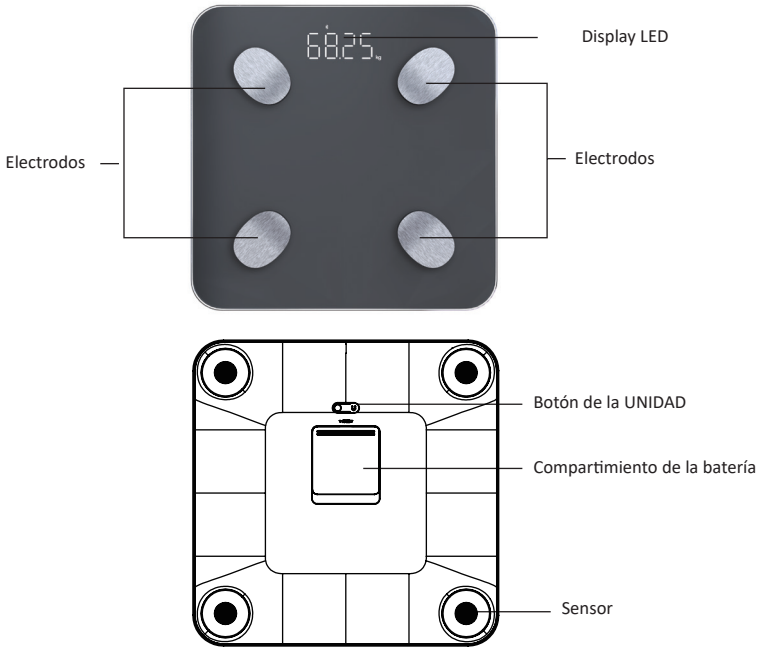
Consejos

Para asegurar la exactitud de la medición, por favor, siga las siguientes instrucciones cuando comience la medición.

- Coloque la báscula en una superficie plana y dura. Una superficie blanda, como una alfombra, afectará al rendimiento de la báscula.
- Suba a la báscula con los pies descalzos. Quédese quieto y mantenga un contacto total con los electrodos hasta que se complete la medición.
- Empiece la medición al menos dos horas después de levantarse o cenar.
- Evite la medición inmediatamente después de un ejercicio agotador, sauna o baño, beber o cenar.
- Empiece siempre la medición en la misma franja horaria y en la misma báscula situada en la misma superficie plana y dura.
- Para obtener la máxima precisión y repetibilidad, se recomienda utilizar el dispositivo a la misma hora del día y en el mismo lugar.
- El estado de la piel de la planta de los pies puede afectar a la lectura. Los efectos naturales del envejecimiento o la actividad pueden hacer que esta piel se endurezca. Tome la lectura con los pies limpios y ligeramente húmedos para una mejor precisión. Si tiene algún problema para operar esta báscula, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Las estimaciones del porcentaje de grasa corporal varían en función de la cantidad de agua en el cuerpo, y pueden verse afectadas por la deshidratación o la sobrehidratación debidas a factores como el consumo de alcohol, la menstruación, la enfermedad, el ejercicio intenso, etc.

DESCRIPCIÓN GENERAL

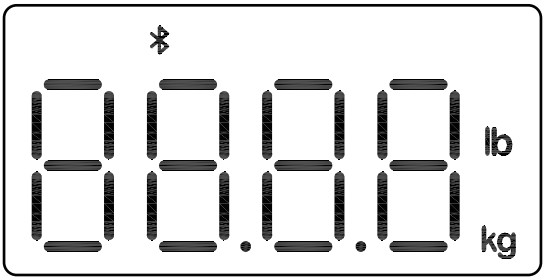
Componentes del dispositivo



Lista

1. Analizador de grasa corporal GBF-2008-B
2. Cuatro pilas de tamaño AAA (1.5V para cada una)
3. Manual de uso

Display LED



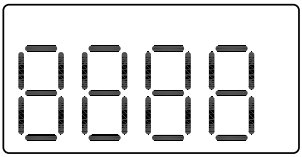
lb	Libra		Indicación conexión Bluetooth
kg	Kilogramo		

ENCENDIDO INICIAL

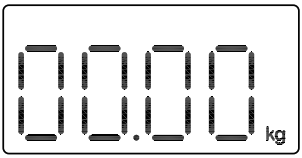
Instrucciones generales

El Analizador de Grasa Corporal Transtek GBF-2008-B aplica la tecnología BIA (Análisis de Bioimpedancia). Una pequeña cantidad de corriente débil fluye a través del cuerpo humano para detectar la bioimpedancia y estimar la grasa corporal. La corriente eléctrica es muy baja y puede no sentirse.
La tecnología BIA es barata, segura, no invasiva, libre de tóxicos e inofensiva. También tiene la característica de un funcionamiento sencillo con abundante información.
La corriente anteriormente mencionada es inferior a 0.5mA. Sin embargo, tenga en cuenta que cualquier persona con un instrumento electrónico médico portátil o implantable, como un marcapasos, debe evitar el uso de este dispositivo.
El uso previsto de este dispositivo es para niños sanos de 10 a 17 años y adultos sanos.

Introduzca las baterías



- Abra la tapa de las pilas en la parte trasera de la balanza.
- Introduzca las pilas (4 x 1,5V AAA) en el compartimento de las pilas según las indicaciones de polaridad marcadas en el interior del compartimento.
  * En el display LED aparecerán los dígitos 8888.



- Cierre la tapa del compartimento de las pilas y espere hasta que aparezcan los dígitos "00.00" en el display LED.

ATENCIÓN

- Cuando aparezca el símbolo "Lo", el aparato se apagará en unos 4 segundos. Debe sustituir las pilas con un par de nuevas. Cambie las cuatro pilas al mismo tiempo. NO mezcle las pilas viejas con las nuevas.
- Las pilas usadas son residuos peligrosos. NO los deseche junto con la basura doméstica. Por favor, consulte las ordenanzas locales y las instrucciones de reciclaje en lo que respecta a la eliminación de las pilas gastadas y el dispositivo desechado.
- Si no tiene intención de utilizar este aparato durante un período de tiempo prolongado, se recomienda retirar las pilas antes de guardarlo.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) ni recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc).

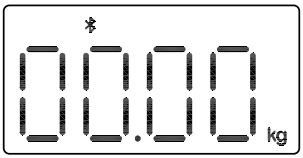
Instalación de la aplicación y emparejamiento

Con la aplicación de la tecnología avanzada Bluetooth 5.0 los equipos móviles o portátiles, que están equipados con la función Bluetooth en línea con las especificaciones técnicas BLE, así como el protocolo BLP establecido por la organización mundial Bluetooth SIG, son capaces de recibir sus datos personales de salud.
El dispositivo se puede conectar a través de la aplicación GIMAApp, que se puede descargar de forma gratuita desde Google Play y Apple Store

A continuación, puede disfrutar de la solución integral de salud proporcionada por GIMApp.
Nota: Solo está disponible para el dispositivo que soporta la tecnología Bluetooth 5.0.

- La báscula entrará automáticamente por primera vez en el modo de emparejamiento del bluetooth.
- Active bluetooth y la Tuya GIMApp. Asegúrese de que los dos están encendidos mientras se realiza la conexión.

Si es CORRECTO, el símbolo " ᛒ " aparecerá en el LED.



Si FALLA, el símbolo " ᛒ " no aparecerá en el LED.

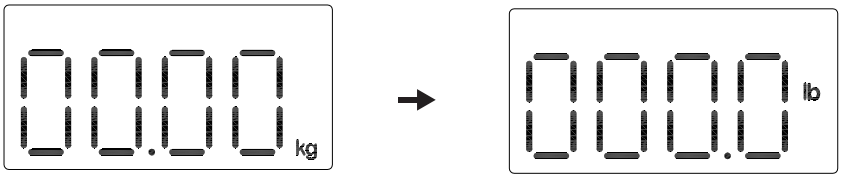


Si el símbolo “ ” parpadea, significa que se está buscando el dispositivo.

COMIENZO DE LA MEDICIÓN

Selección de la unidad de medida

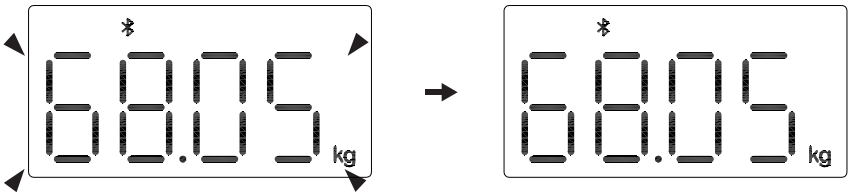
Con las pilas correctamente instaladas, pulse el botón "UNIDAD" en la parte posterior de la báscula para seleccionar la unidad de medida. La unidad de medida por defecto es "kg". Puede pulsar el botón "UNIT" para elegir entre kilogramo y libra.



Medición diaria

Con la tecnología original de patente SENSE ON el GBF-2008-B se encenderá automáticamente al pisar la plataforma con los pies descalzos.

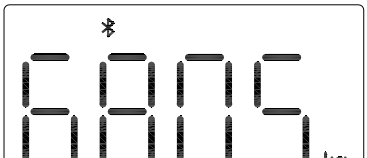
Quédese quieto y mantenga pleno contacto con los electrodos hasta que el LED deje de parpadear en los dígitos.



GESTIONE SU SALUD

Transmisión de datos

- Si el GBF-2008-B se empareja correctamente con su smartphone, los datos de medición se transmitirán a su móvil a través de Bluetooth.



- SOLO cuando los resultados de las mediciones se asocien a un ID de usuario específico, se transmitirán a su móvil después de la medición.
- El símbolo ᛒ se visualizará después de la transmisión correcta de datos, de manera que podrá comprobar sus datos personales de salud almacenados en su smartphone.
- Si la transmisión de datos falla, el símbolo ᛒ no aparecerá. Los datos de medición pendientes se guardarán temporalmente en la báscula y se transmitirán a su smartphone cuando se complete la siguiente medición.

ATENCIÓN

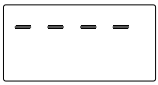
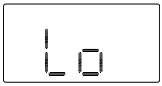
- Puede producirse una interferencia cerca del equipo marcado con el siguiente símbolo .
  Y el analizador puede interferir con los equipos eléctricos de las proximidades.
- Para habilitar la función de transmisión de datos, este producto debe estar emparejado a un extremo Bluetooth 5.0 o superior.

¿Cómo mitigar las posibles interferencias?

1. El rango entre el analizador y el extremo Bluetooth debe ser razonablemente cercano, de 1 a 10 metros. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el analizador y el extremo Bluetooth para obtener una conexión de calidad.
2. Para evitar interferencias, los demás dispositivos electrónicos (en especial los de transmisión inalámbrica/ transmisor) deben mantenerse a, al menos 1 metro del analizador.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Indicación de error

Error	Descripción	Solución
	Sobrecarga.	Deje de usar esta báscula para medir.
	Batería baja.	Cambie las cuatro pilas al mismo tiempo. Compre las pilas autorizadas para la sustitución.

Al medir...

Problema	Causa principal	Solución
Resultados de medición anormales: - Demasiado alto; - Demasiado bajo; - Una enorme diferencia entre dos mediciones recientes.	Postura incorrecta	Por favor, suba a la plataforma descalzo y quédese quieto.
	El dispositivo se encuentra en un suelo blando como una alfombra o en una superficie rugosa.	Por favor, coloque el dispositivo sobre una superficie plana y dura.
	Sus pies están demasiado secos.	Límpiese los pies con un paño húmedo, manteniéndolos ligeramente húmedos al iniciar la medición.

No se muestra nada en la pantalla LED cuando el dispositivo se enciende.	Las pilas aún no están instaladas.	Instale las pilas. (Consulte la Introducción de las pilas)
	Pilas usadas.	Cambie las cuatro baterías al mismo tiempo. Compre las pilas autorizadas para la sustitución.
NO SE PUEDE analizad la grasa corporal.	Ha subido a la plataforma con calcetines o zapatos.	Por favor, manténgase descalzo durante la medición, y mantenga también un contacto total con los electrodos.
	El sistema no puede identificar la posible identificación de usuario con los datos más similares.	Vuelva a asignar una ID usuario en la APP.
El dispositivo se apaga.	Batería baja.	Cambie las cuatro baterías al mismo tiempo. Compre las pilas autorizadas para la sustitución.

Al transmitir los datos...

Problema	**Causa principal**	**Solución**
Transmisión de datos fallida.	Bluetooth está apagado.	Enciende Bluetooth mediante los Ajustes.
	La APP está apagada.	Pulse el icono para encender su APP.
	Fuera del alcance de la transmisión Bluetooth.	Coloque el smartphone más cerca de la báscula.
	No se ha asignado ningún ID de usuario.	Por favor, asigne un ID de usuario en la APP.

Especificaciones

Nombre del producto	Analizador de grasa corporal (GBF-2008-B)
Dimensiones	Báscula: 300X300x25.5 mm (aproximadamente)
Peso Neto	Aproximadamente 1.72 kg (incluídas las pilas secas)
Display	LED digital
Unidad de medida	Libra / Kilogramo
Rango de medición	11 lb a 397 lb / 5 kg a 180 kg
División	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Precisión	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Entorno operativo	Temperatura: 5°C a 40°C Humedad relativa: ≤90% RH Presión atmosférica: 86 kPa a 106 kPa
Entorno de almacenamiento	Temperatura: -20°C a 60°C Humedad relativa: ≤90% RH Presión atmosférica: 50 kPa a 106 kPa
Fuente de Alimentación	6V (Cuatro pilas tamaño AAA)
Auto-ON	Tecnología SENSE ON
Auto-APAGADO	Si no se utiliza, la báscula se apagará al cabo de unos 15 segundos.
Accesorios	1. Cuatro pilas tamaño AAA 2. Manual de uso
Modo de funcionamiento	Funcionamiento continuo
Banda de frecuencia de uso	2400 MHz - 2483,5 MHz. Potencia transmitida omnidireccional equivalente (potencia transmitida inalámbrica): 0 dBm (EIRP)

Acerca de la precisión de este producto

- Este producto pasa por una estricta inspección antes de su entrega y, por lo tanto, su precisión está garantizada por el fabricante.
  Por favor, consulte la tabla anterior para las descripciones sobre la precisión.
- Este producto está especialmente diseñado para el análisis de la grasa corporal así como para la medición del peso. NADIE debe usarla mientras se pesan los objetos.

MANTENIMIENTO

Cuando realice el mantenimiento habitual, por favor, asegúrese de seguir lo que se debe y lo que no se debe hacer:

- USE un paño seco y suave para limpiar el polvo.
- USE un paño húmedo y suave, sumergido en agua y escurrido, para limpiar la suciedad. Luego, use un paño suave y seco para secar el dispositivo.
- NO lave el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- NO use propelentes, abrasivos u otros químicos para limpiar la suciedad, para evitar la decoloración o el mal funcionamiento.
- NO desmonte este dispositivo. Si tiene algún problema, póngase en contacto con Transtek. (Por favor, consulte la Garantía para obtener información de contacto)

REF	Código producto	LOT	Número de lote
⎓	Corriente directa		Fecha de fabricación
	Conservar en un lugar fresco y seco		Conservar al amparo de la luz solar
CE	Producto conforme a la Directiva Europea	IP21	Tasa de protección de cobertura
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Aparato de tipo BF
	Siga las instrucciones de uso		Disposición WEEE
SN	Número de serie		

Eliminación: *El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos*

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA
Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

Declaración de conformidad

Nombre del fabricante: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Dirección: N.º 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan ,Guangdong, China

Declarar que la DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y pertenece al siguiente

Producto: Analizador de grasa corporal

Modelo: GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Lote: N/A

Número de serie: N/A

Objeto de la declaración (identificación del aparato que permita la trazabilidad; podrá incluir una
imagen en color de suficiente claridad cuando sea necesario para la identificación del aparato):

es conforme a la legislación de armonización de la Unión correspondiente:

Directiva relativa a la comercialización de equipos radioeléctricos: **2014/53/UE**

con referencia a las siguientes normas aplicadas:

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4 EN
IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
EN 300328 V2.2.2
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017

Firmado por y en nombre de: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

En: N.º 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Firmado:

Fecha: 2023-05-17

ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO.,LTD 中山乐心电子有限公司

Muito obrigado por escolher o Analisador de Gordura Digital GBF-2008-B da Transtek.
Por favor, leia o manual do utilizador cuidadosa e minuciosamente para garantir o uso deste produto em segurança, e guarde o manual para referência futura caso tenha problemas.

Índice

Informação de Segurança
Informação de segurança e utilização 46
Dicas 47

Visão geral
Componentes do dispositivo 48
Lista 49
Visor LED 49

Arranque inicial
Instruções Gerais 49
Substituir as pilhas 50
Instale a APP e emparelhe 50

Comece a Medir
Selecionar a unidade de medição 51
Medição diária 51

Controle a sua saúde
Transmissão de dados 52

Solução de problemas
Alerta de erro 52
Ao Medir 53

Especificações 54
Manutenção 54
GARANTIA 55

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Informação de segurança e utilização

Os sinais e símbolos de aviso são essenciais para garantir a utilização correta e segura deste produto e para o proteger a si e aos outros de lesões.

Risco de explosão se a bateria for substituída por uma peça de reposição de tipo incorreto
- a substituição de uma bateria por outra bateria de tipo incorreto pode invalidar uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio);
- o descarte de uma bateria no fogo ou em forno quente ou mecanicamente por esmagamento ou cortes na bateria pode resultar em explosão;
- deixar a bateria em ambientes com temperaturas extremamente altas pode resultar em explosão ou no vazamento de gases ou líquidos inflamáveis;
- a exposição da bateria a uma pressão do ar extremamente baixa pode resultar em explosão ou no vazamento de gases ou líquidos inflamáveis

CUIDADO

O Analisador de Gordura Corporal GBF-2008-B da Transtek oferece-lhe uma maneira perfeita para controlar a sua saúde. Fique ciente de que este dispositivo foi projetado para uma população saudável, com mais de 10 anos, para auto medição e auto monitorização das composições corporais. Qualquer informação fornecida por este dispositivo não está de forma alguma indicado para tratar, curar ou prevenir a ocorrência de qualquer doença ou enfermidade. Em caso de dúvida, contacte o seu médico.

Este dispositivo está contraindicado para qualquer mulher que esteja ou possa ter suspeitas de estar grávida.

Caso contrário, os efeitos deste dispositivo no feto são desconhecidos.

Este dispositivo está contraindicado para qualquer pessoa que esteja ligada a um dispositivo ou instrumento eletrónico usado ou implantado, como um pacemaker ou desfibrilador.

Este dispositivo não deve ser usado por qualquer pessoa que sofra de doença aguda ou crónica ou a tomar medicação que afete os seus níveis de água. A precisão das leituras para estes pacientes não foi verificada. O aconselhamento médico específico deve ser obtido de um médico.

GBF-2008-B está equipado com a função de transmissão de dados. Pode emitir energia eletromagnética para realizar a função pretendida. A proximidade de equipamentos de comunicação de RF portáteis e móveis pode afetar o desempenho do GBF-2008-B. E o dispositivo pode interferir em equipamentos elétricos próximos.

O fabricante disponibilizará, mediante solicitação, diagramas de circuitos, lista de peças de componentes etc.

AVISO: Não são permitidas modificações a este equipamento. Isto pode resultar no aumento de EMISSÕES ou na diminuição da IMUNIDADE do GBF-2008-B.

Por favor, utilize o dispositivo de acordo com o manual do utilizador. Qualquer utilização indevida pode causar choque elétrico, queimaduras, incêndio e outros riscos inesperados.

Por favor, utilize e guarde o dispositivo no ambiente previsto no manual do utilizador. Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, luz solar direta, ambiente húmido ou corrosivo.

Não suba para a balança quando o seu corpo ou os pés estiverem molhados, especialmente após o banho ou duche para evitar escorregões.

Por favor, mantenha o dispositivo fora do alcance de bebés, crianças ou animais de estimação, já que inalar ou engolir peças pequenas é perigoso ou mesmo fatal.

Por favor, não utilize mais o dispositivo após o seu prazo de vida útil porque os sensores e elétrodos degradados ou soltos podem degradar o desempenho ou causar outros problemas.

Se tem alguma alergia ao aço inoxidável, por favor, evite entrar em contacto com os elétrodos do dispositivo.

O paciente é um pretenso operador. O paciente pode pesar, carregar a pilha em circunstâncias normais e fazer a manutenção do dispositivo e dos seus acessórios de acordo com o manual do utilizador.

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- O Analisador de Gordura Corporal da Transtek mede o peso e utiliza a tecnologia de análise de impedância bioelétrica (BIA) para estimar a gordura corporal, geralmente em crianças saudáveis dos 10 aos 17 anos e em adultos saudáveis.
- Destina-se apenas ao uso em ambiente doméstico.

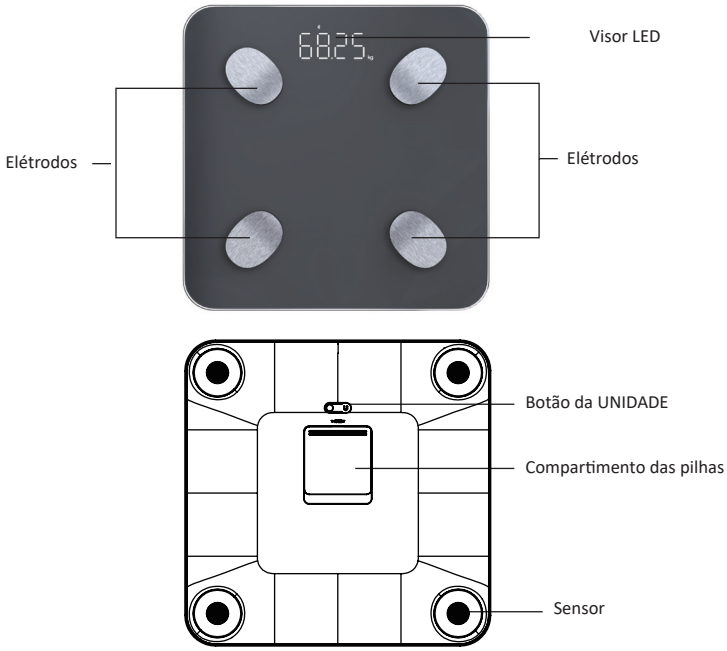
Dicas

Para garantir a precisão da medição, siga as instruções abaixo ao iniciar a medição.

- Coloque a balança numa superfície plana e dura. Uma superfície mole, como a carpete, afetará o desempenho da balança.
- Suba para a plataforma descalço. Permaneça imóvel e mantenha contato total com os elétrodos até a medição estar concluída.
- Comece a medição pelo menos duas horas depois de se Levantar ou Jantar.
- Evite a medição imediatamente após exercício extenuante, sauna ou banho, beber e comer.
- Inicie sempre a medição no mesmo intervalo de tempo e na mesma balança localizada na mesma superfície plana e dura.
- Para obter a máxima precisão e repetibilidade, é recomendado o uso do dispositivo no mesmo horário do dia e no mesmo local.
- O estado da pele da planta dos seus pés pode afetar a leitura. Os efeitos naturais do envelhecimento ou da atividade podem tornar esta pele dura. Faça a leitura com os pés limpos e ligeiramente húmidos para melhor precisão. Se tiver problemas para trabalhar com esta balança, entre em contacto com o serviço de atendimento ao cliente.
- As estimativas da percentagem de gordura corporal variam com a quantidade de água no corpo e podem ser afetadas por desidratação ou hidratação excessiva devido a fatores como o consumo de álcool, menstruação, doença, exercício intenso etc.

VISÃO GERAL

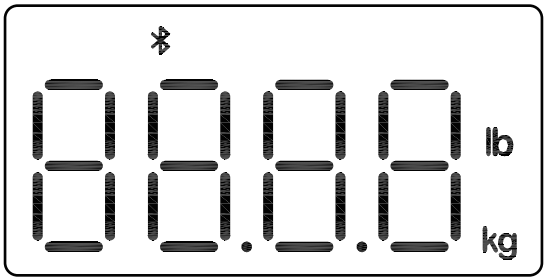
Componentes do Dispositivo



Lista

1. Analisador de Gordura Digital GBF-2008-B
2. Quatro pilhas AAA (1,5 V por cada)
3. Manual de utilização

Visor LED



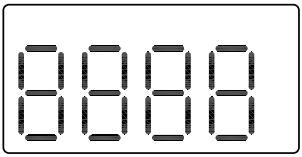
lb	Libra		Indicação de conexão Bluetooth
kg	Quilograma		

ARRANQUE INICIAL

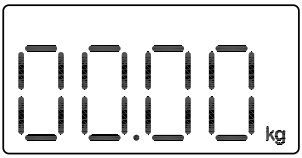
Instruções Gerais

O Analisador de Gordura Corporal GBF-2008-B, da Transtek aplica a tecnologia BIA (Análise de Bioimpedância). Uma pequena quantidade de corrente fraca flui pelo corpo humano para detetar a bioimpedância e estimar a gordura corporal. A corrente elétrica é pequena e pode não ser sentida.
Esta tecnologia BIA é barata, segura, não invasiva, livre de toxicidade e inofensiva. Também possui as características de funcionamento simples e informações abundantes.
A corrente mencionada acima é inferior a 0,5 mA. No entanto, tenha em atenção, que qualquer pessoa com um instrumento eletrónico médico usado ou implantado, como um pacemaker, deve evitar a utilização deste dispositivo.
A utilização prevista deste dispositivo é para crianças saudáveis dos 10 aos 17 anos e adultos saudáveis.

Substituir as pilhas



- Abra a porta das pilhas na parte de trás da balança.
- Insira as pilhas (4 x 1,5 V AAA) no compartimento das pilhas de acordo com as indicações de polaridade marcadas dentro do compartimento.
  * Os dígitos 8888 serão exibidos no LED.



- Feche a porta das pilhas e espere até que os dígitos “00.00” sejam mostrados no LED.

CUIDADO

- Quando o símbolo “Lo” aparece, o dispositivo irá desligar em cerca de 4 s. Nessa altura, deve substituir por um novo conjunto de pilhas. Substitua todas as quatro pilhas ao mesmo tempo. NÃO misture as pilhas velhas com as novas.
- Pilhas gastas são resíduos perigosos. NÃO as elimine juntamente com o lixo doméstico. Por favor, consulte as regulamentações locais e as instruções de reciclagem em relação à eliminação de pilhas usadas e dispositivos para abate.
- Se não pretende utilizar este dispositivo por um longo período de tempo, é aconselhável remover as pilhas antes de o guardar.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (Ni-Cd, Ni-MH etc.).

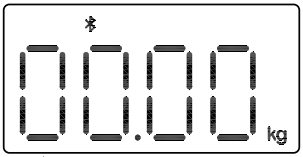
Instale a APP e emparelhe

Com a avançada tecnologia Bluetooth 5.0 aplicada, os equipamentos móveis ou portáteis, que são equipados com a função Bluetooth em linha com as Especificações Técnicas BLE, bem como com o Protocolo BLP estabelecido pela organização global Bluetooth SIG, são capazes de receber seus dados pessoais de saúde.
O dispositivo pode ser conectado através do aplicativo GIMApp, que pode ser baixado gratuitamente em Google Play e Apple Store

Pode então desfrutar da solução de saúde abrangente fornecida pela GIMApp.
Nota: Está apenas disponível para o dispositivo que suporte a tecnologia

- Bluetooth 5.0. Na primeira vez, a balança entrará automaticamente no modo de emparelhamento Bluetooth.
- Ligue o Bluetooth e a aplicação GIMApp. Certifique-se de que ambos estejam LIGADOS aquando do procedimento de emparelhamento.

Se for BEM-SUCEDIDO, será mostrado o símbolo “ ᛒ ” no LED.



Se FALHAR, não será mostrado o símbolo “ ᛒ ” no LED.

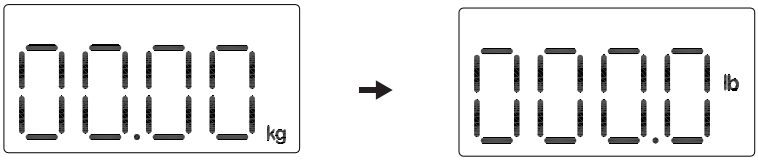


Se o símbolo “ ” piscar, significa que está a procurar o dispositivo.

COMEÇAR A MEDIR

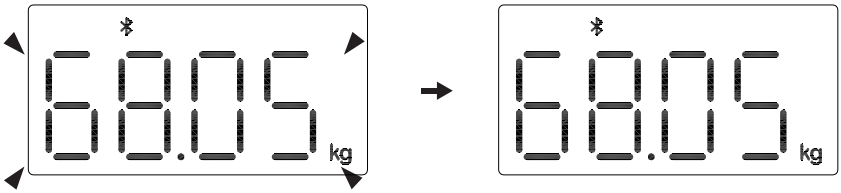
Selecione a unidade de medição

Com as pilhas instaladas corretamente, pressione o botão "UNIT" na parte de trás da balança para selecionar a unidade de medição. A unidade de medição padrão é “kg”. Pode pressionar o botão “UNIT” para escolher entre quilograma e libra.



Medição diária

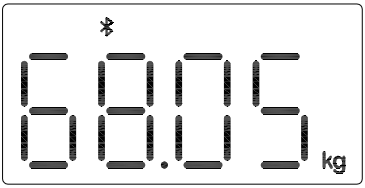
- Com a tecnologia original patenteada SENSE ON, o GBF-2008-B ligar-se-á assim que subir descalço para a plataforma.
- Fique parado e mantenha contacto total com os elétrodos até que o LED pare de piscar os dígitos.



CONTROLE A SUA SAÚDE

Transmissão de dados

Com o GBF-2008-B emparelhado com o seu smartphone com sucesso, os dados de medição serão transmitidos para o seu telemóvel via Bluetooth.



- Os resultados da medição serão transmitidos para o seu telemóvel após a medição APENAS quando forem anexados a uma ID de utilizador específica.
- O símbolo ᛒ será exibido após a transmissão de dados bem-sucedida e poderá verificar os seus dados pessoais de saúde armazenados no seu smartphone.
- Se a transmissão de dados falhar, o símbolo ᛒ não é exibido. Os dados de medição pendentes serão mantidos temporariamente na balança e transmitidos ao seu smartphone quando a próxima medição for concluída.

CUIDADO

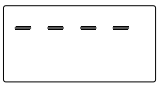
- Podem ocorrer interferências nas proximidades do equipamento assinalado com o seguinte símbolo ((•)).
  E o analisador pode interferir em equipamentos elétricos nas proximidades.
- Para habilitar a função de transmissão de dados, este produto deve ser emparelhado com um Bluetooth 5.0 ou superior.

Como mitigar possíveis interferências?

1. O intervalo entre o analisador e o terminal de Bluetooth deve estar razoavelmente próximo, de 1 a 10 metros. Certifique-se de que não haja obstáculos entre o analisador e o terminal de Bluetooth para obter uma conexão de qualidade.
2. Para evitar interferência, outros dispositivos eletrónicos (particularmente aqueles com transmissão / trans-

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Alerta de erro

Erro	Descrição	Solução
	Sobrecarga.	Pare de utilizar esta balança para medição.
	Pilha fraca.	Substitua todas as quatro pilhas ao mesmo tempo. Por favor, adquira as pilhas autorizadas para substituição.

Ao Medir...

Problema	Raiz do problema	Solução
Resultados de medição anormais: - Muito alto; - Muito baixo; - Grande diferença entre duas medições recentes.	Postura incorreta	Por favor, suba descalço para a plataforma e permaneça imóvel.
	O dispositivo está localizado em solo mole, como uma carpete ou numa superfície rugosa.	Por favor, coloque o dispositivo numa superfície plana e dura.
	Os seus pés estão muito secos.	Limpe os pés com um pano húmido, mantendo-os levemente húmidos ao iniciar a medição.
Sem exibição no LED quando o dispositivo é ligado.	As pilhas ainda não estão instaladas.	Instale as pilhas. (Por favor consulte Inserir as pilhas)
	Pilhas gastas.	Substitua todas as quatro pilhas ao mesmo tempo. Por favor, adquira as pilhas autorizadas para substituição.
NÃO CONSEGUE proceder à análise da gordura corporal.	Suba para a plataforma usando meias ou sapatos.	Por favor, mantenha os pés descalços durante a medição e mantenha também o contacto total com os elétrodos.
	O sistema não consegue identificar a possível ID de Utilizador com a maioria dos dados semelhantes.	Por favor, atribua uma ID de utilizador novamente na APP.
O dispositivo desliga-se.	Pilha fraca.	Substitua todas as quatro pilhas ao mesmo tempo. Por favor, adquira as pilhas autorizadas para substituição.

Ao transmitir dados...

Problema	Raiz do problema	Solução
A transmissão de dados falhou.	O Bluetooth está DESLIGADO.	Ligue o Bluetooth através das Definições.
	A APP está DESLIGADA.	Pressione o ícone para LIGAR a sua APP.
	Transmissão do Bluetooth fora de alcance.	Coloque o seu smartphone mais perto da balança.
	Nenhuma ID de utilizador está atribuída.	Atribua uma ID de utilizador na APP.

Especificações

Nome do Produto	Analisador de Gordura Digital (GBF-2008-B)
Dimensões	Balança: 300 x 300 x 25,5 mm (Aproximadamente)
Peso líquido	Aproximadamente 1,72 kg (incluindo as pilhas secas)
Visor	LED Digital
Unidade de medição	Libras / Quilogramas
Intervalo de medição	11 lb a 397 lb / 5 kg a 180 kg
Divisão	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Precisão	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Ambiente de trabalho	Temperatura: 5°C até 40°C Humidade relativa: ≤90% HR Pressão atmosférica: 86 kPa até 106 kPa
Ambiente de armazenamento	Temperatura: -20°C até 60°C Humidade relativa: ≤90% HR Pressão atmosférica: 50 kPa até 106 kPa
Fonte de energia	6 V (Quatro pilhas AAA)
Ligação Automática	Tecnologia SENSE ON
Desligamento Automático	A balança desligar-se-á após cerca de 30 s. se não houver funcionamento.
Acessórios	1. Quatro pilhas AAA 2. Manual de utilização
Modo de funcionamento	Funcionamento contínuo
Usar banda de frequência	2400 MHz - 2483,5 MHz. Potência transmitida omnidirecional equivalente (potência transmitida sem fio): 0 dBm (EIRP)

Sobre a Precisão Deste Produto

- Este produto passa por uma inspeção rigorosa antes da entrega e, portanto, a sua precisão é garantida pelo fabricante.
  Consulte a tabela acima para obter as descrições sobre a precisão.
- Este produto foi especialmente desenvolvido para análise de gordura corporal bem como para medição de peso. NÃO deve ser usado por ninguém durante o processo do peso de mercadorias.

MANUTENÇÃO

Ao realizar a manutenção habitual, por favor, certifique-se de praticar o que Deve e Não Deve Fazer:

- USE um pano seco macio para limpar a poeira.
- USE um pano húmido macio, molhado em água e espremido, para limpar a sujidade. Em seguida, use um pano seco macio para secar o dispositivo.
- NÃO lave o dispositivo com água nem o mergulhe em água.
- NÃO use propelente, abrasivo ou outros produtos químicos para limpar a sujidade, a fim de evitar descoloração ou avaria.
- NÃO desmonte este dispositivo. Se tiver algum problema, contacte a Transtek. (Por favor, consulte a Garantia para informações de contacto)

REF	Código produto	LOT	Número de lote
⎓	Corrente contínua		Data de fabrico
	Armazenar em local fresco e seco		Guardar ao abrigo da luz solar
CE	Produto em conformidade com a Diretiva Europeia	IP21	Grau de proteção do invólucro
	Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente		Aparelho de tipo BF
	Siga as instruções de uso		Disposição REEE
SN	Número de série		



Eliminação: *O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto do pontos de recolha inicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrônicos.*

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA
Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

NOME DO FABRICANTE: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd Endereço:

N.º 23, Estrada de Jin'an, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Declaramos que a D. C. é emitida sob a nossa exclusiva responsabilidade e pertence ao seguinte

Produto: Analisador de Gordura Corporal

Modelo: GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Lote: N/D

Número de série: N/D

Objeto da declaração (identificação do aparelho que permite a rastreabilidade; pode incluir uma imagem colorida de clareza suficiente, quando necessário, para a identificação do aparelho):

está em conformidade com a legislação de harmonização relevante da União:

Diretiva dos Equipamentos de rádio: **2014 / 53 / EU**

com referência às seguintes normas aplicadas:

EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4 EN
CEI 55014-1:2021, EN CEI 55014-2:2021
EN 300328 V2.2.2
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017

Assinado em nome de: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Local: N.º 23, Estrada de Jin'an, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Assinado:: 毛春宇 **Data** 17/05/2023

ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO.,LTD 中山乐心电子有限公司

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf der Transtek Körperfettwaage GBF-2008-B entschieden haben.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, damit Sie das Produkt in vollkommener Sicherheit verwenden können, und bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, um sie bei Problemen jederzeit konsultieren können.

Inhaltsverzeichnis

SICHERHEITSHINWEISE
Hinweise zur Sicherheit und Bedienung 57
Tipps 59

ÜBERBLICK
Gerätekomponenten 59
Liste 60
LED-Display 60

ERSTINBETRIEBNAHME
Allgemeine Anweisungen 60
Einlegen der Batterien 61
Installation der App und Pairing 61
Messeinheit auswählen 61

MESSUNG
Auswahl der Messeinheit 62
Tagesmessung 62

KONTROLLIEREN SIE IHRE GESUNDHEIT
Datenübertragung 63

FEHLERSUCHE
Fehlermeldung 64
Beim Messen 64
Während der Datenübertragung 65

SPEZIFIKATIONEN 65
WARTUNG 66
GARANTIE 66

SICHERHEITSHINWEISE

Hinweise zur Sicherheit und Bedienung

Die Warnzeichen und -symbole sind sehr wichtig, um den korrekten und sicheren Gebrauch des Produkts zu gewährleisten und Sie und andere vor Verletzungen zu schützen.

Explosionsgefahr, wenn die Batterie mit einem anderen Typ ausgetauscht wird
- Austausch einer Batterie mit einem anderem Typ, der die Schutzeinrichtung aufheben kann (zum Beispiel bei einigen Lithium-Batterietypen);
- Werfen der Batterie in Feuer oder Legen der Batterie in einen heißen Ofen oder mechanische Schläge auf die Batterie oder Schneiden der Batterie, was zur Explosion führen kann;
- Batterie in Räumen mit sehr hohen Temperaturen liegen lassen, was zur Explosion oder zum Heraus-lecken von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen kann



VORSICHT

Die Transtek Körperfettwaage GBF-2008-B bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Gesundheit täglich zu kontrollieren. Bitte achten Sie darauf, dass dieses Gerät zur Eigenmessung und Eigenkontrolle des Körperfettanteils bei gesunden Personen über 10 Jahre gedacht ist. Keine von dem Gerät gegebenen Informationen können Krankheiten oder Störungen behandeln, heilen oder vorbeugen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Arzt.
Dieses Gerät ist für Frauen, die schwanger sind oder sein könnten, kontraindiziert.
Die Auswirkungen dieses Geräts auf den Fötus sind unbekannt.
Das Gerät ist für alle, die ein tragbares oder implantiertes Elektronikgerät oder -instrument wie einen Herzschrittmacher oder Defibrillatoren tragen kontraindiziert.
Das Gerät sollte nicht von Personen benutzt werden, die akut oder chronisch krank sind, weil Sie unter einer Störung leiden oder Medikamente einnehmen, welche den Wasserhaushalt im Körper beeinflussen. Die Messgenauigkeit bei diesen Patienten wurde nicht geprüft. Lassen Sie sich in diesen Fällen von einem Arzt beraten.
GBF-2008-B hat eine Datenübertragungsfunktion. Ist diese Funktion eingeschaltet, kann die Körperfettwaage elektromagnetische Energie ausstrahlen. Tragbare, mobile Hochfrequenzkommunikationsgeräte in der Nähe der GBF-2008-B können ihre Leistungen beeinflussen. Außerdem kann die Körperfettwaage andere elektrische Geräte in ihrer Nähe stören.
Der Hersteller wird Ihnen auf Anfrage die Stromkreispläne, Ersatzteilliste usw. bereitstellen.
WARNUNG: Das Gerät darf auf keinen Fall geändert werden. Dadurch kann es zu höheren EMISSIONEN oder geringerer STÖRFESTIGKEIT der GBF-2008-B kommen.
Bitte verwenden Sie das Gerät gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung. Jeder Missbrauch kann zu Stromschlag, Verbrennungen, Brand oder anderen unerwarteten Gefährdungen führen.
Bitte benutzen und lagern Sie das Gerät unter den in der Bedienungsanleitung angegebenen Bedingungen. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit oder korrosionsfördernden Witterungen oder Atmosphären aus.
Steigen Sie nicht mit nassem Körper oder nassen Füßen, vor allem nach dem Baden oder Duschen, auf die Waage, da die Gefahr besteht auszurutschen.
Bitte stellen Sie die Waage an einen Platz auf, an dem Kleinkinder, Kinder und Tiere nicht unbeaufsichtigt herankommen, da sie kleine Teile hat, die verschluckt und zu schweren Verletzungen oder Tod führen können.
Bitte gebrauchen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mehr, da die alten Sensoren und alten oder gelösten Elektroden die Leistung des Geräts verschlechtern oder andere Probleme verursachen können.
Wenn Sie allergisch gegen rostfreien Stahl sind, vermeiden Sie bitte den Kontakt mit den Elektroden des Geräts.
Der Patient ist ein vorgesehener Bediener. Der Patient kann unter normalen Bedingungen nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung messen, Daten übertragen und die Batterien aufladen und das Gerät und das Zubehör warten.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- The Transtek Körperfettwaage wiegt das Gewicht und verwendet die Bio-Impedanzanalyse (BIA), um das Körperfett in normal gesunden Kindern von 10-17 Jahren und gesunden Erwachsenen zu schätzen.
- Sie ist nur für Heimgebrauch.

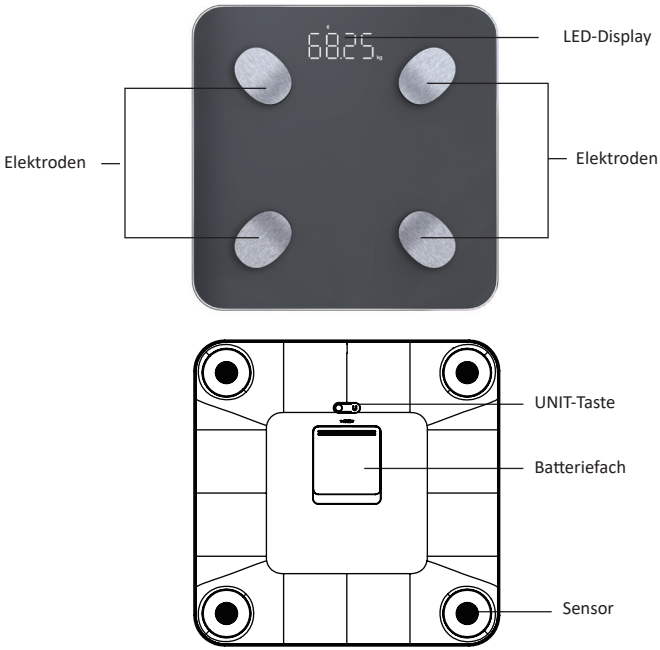
Tipps

Um eine genaue Messung zu gewährleisten, müssen Sie beim Messen die Anleitungen hier unten genau befolgen.

- Stellen Sie die Waage auf eine flache, harte Oberfläche. Weiche Böden wie Teppiche beeinflussen die Leistung der Waage.
- Stellen Sie sich barfuß auf die Waage. Stehen Sie still und achten Sie darauf, dass Ihre Fußflächen die Elektroden die ganze Zeit während des Messens berühren.
- Warten Sie mindestens zwei Stunden nach dem Aufstehen oder Essen, bevor Sie mit dem Messen beginnen.
- Messen Sie nicht sofort nach anstrengenden Körperübungen, Sauna oder Baden, Trinken oder Essen.
- Messen Sie immer zur gleichen Zeit und auf derselben Waage, die auf demselben flachen, harten Boden steht.
- Für eine maximale Genauigkeit und Wiederholbarkeit der Messergebnisse sollten Sie das Gerät immer zur gleichen Tageszeit, an demselben Ort verwenden.
- Der Zustand der Haut an Ihren Fußflächen kann die Messung beeinflussen. Durch das Altern oder viel Laufen kann die Haut hart werden. Für ein genaues Messergebnis sollten Sie saubere, leicht feuchte Füße haben. Wenn Sie Probleme mit dem Bedienen der Waage haben, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
- Der geschätzte Körperfettanteil variiert mit der Wassermenge im Körper und kann von den Faktoren von Dehydration oder Überhydration durch Alkoholkonsum, Menstruation, Krankheit, intensives Training usw. beeinflusst werden.

ÜBERBLICK

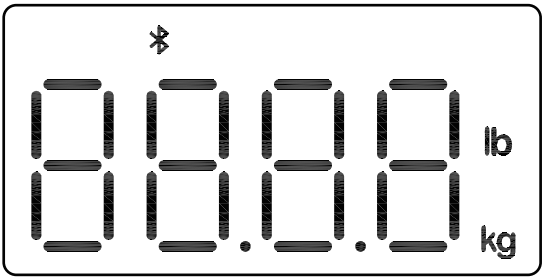
Gerätekomponenten



Liste

1. Körperfettwaage GBF-2008-B
2. Vier AAA Batterien (1,5V jede)
3. Bedienungsanleitung

LED-Display



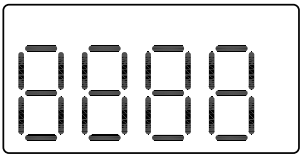
lb	Pfund		Bluetoothverbindung
kg	Kilogramm		

ERSTINBETRIEBNAHME

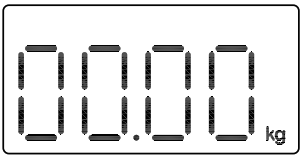
Allgemeine Anweisungen

Die Transtek Körperfettwaage GBF-2008-B verwendet die BIA (Bioimpedanzanalyse). Ein schwacher Stromfluss fließt durch den Körper, um die Bio-Impedanz zu erfassen und das Körperfett zu schätzen. Der Strom ist sehr schwach und möglicherweise nicht spürbar.
Die Bioimpedanzanalyse ist billig, sicher, nicht-invasiv, nicht toxisch und nicht gesundheitsschädlich. Sie ist einfach in der Anwendung und gibt eine Fülle an Informationen.
Der oben erwähnte Strom hat weniger als 0,5mA. Denken Sie trotzdem bitte daran, dass Sie, wenn Sie ein tragbares oder implantiertes elektronisches Medizingerät tragen, die Waage nicht benutzen sollten.
Die Waage ist für gesunde Kinder von 10 bis 17 Jahre und gesunde Erwachsene bestimmt.

Einlegen der Batterien



- Öffnen Sie das Batteriefach hinten an der Waage.
- Legen Sie die Batterien (4 x 1.5V AAA) mit dem Plus- und Minuspol an der entsprechend markierten Seite im Batteriefach richtig ein.
  * Die Digits „8888“ erscheinen auf dem LED-Display.



- Schließen Sie das Batteriefach und warten Sie, bis auf dem LED-Display die Digits “00.00” erscheinen.

VORSICHT

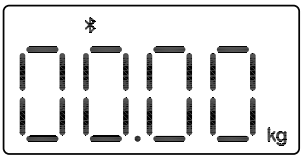
- Wenn das Symbol „Lo“ erscheint, schaltet sich das Gerät in ungefähr 4 Sekunden ab. Dann sollten Sie einen neuen Satz Batterien einlegen. Bitte tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Vermischen Sie NICHT alte und neue Batterien.
- Altbatterien sind gefährlicher Abfall. Werfen Sie sie nicht in den normalen Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die lokalen Recyclingvorschriften für Altbatterien und elektronische Altgeräte.
- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden, sollten Sie die Batterien herausnehmen, bevor Sie das Gerät wegpacken.
- Vermischen Sie keine Alkalibatterien mit Standardbatterien (Kohle-Zink) oder Akkus (Ni-Cd, Mi-MH usw.).

Installation der APP und Pairing

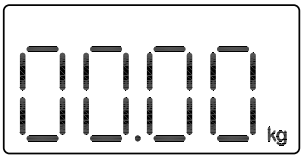
Mit der erweiterten Bluetooth 5.0 - Technologie sind mobile oder tragbare Geräte, die mit einer Bluetooth-Funktion mit den technischen Spezifikationen BLE und dem von der globalen Organisation Bluetooth SIG eingeführten BLP Protokoll ausgerüstet sind, in der Lage, Ihre Gesundheitsdaten zu empfangen.
Das Gerät kann über die Anwendung GIMApp verbunden werden, die kostenlos heruntergeladen werden kann unterGoogle Play Und Apple Store
Jetzt können Sie die von GIMApp zur Verfügung gestellte, umfassende Gesundheitslösung nutzen.
Hinweis: Die App ist nur für Geräte, die Bluetooth 5.0 unterstützen, verfügbar.

- Beim ersten Mal wird die Waage automatisch in den Bluetooth-Pairiung-Modus gehen.
- Schalten Sie Bluetooth und die GIMApp ein. Stellen Sie sicher, dass beides auf ON ist, bevor Sie fortfahren.

Wenn der Pairing-Vorgang ERFOLGREICH hergestellt ist, erscheint das Symbol “ ᛒ ” auf dem LED-Display.



Wenn der Pairung-Vorgang FEHLSCHLÄGT, erscheint das Symbol “ ᛒ ” nicht auf dem LED-Display.

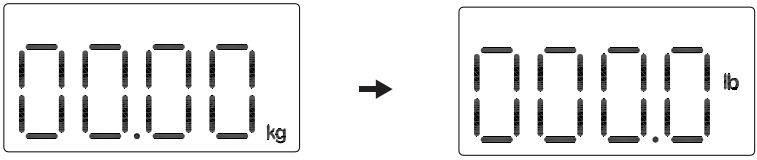


Wenn das “ ” blinkt, wird das Gerät gesucht.

MESSUNG

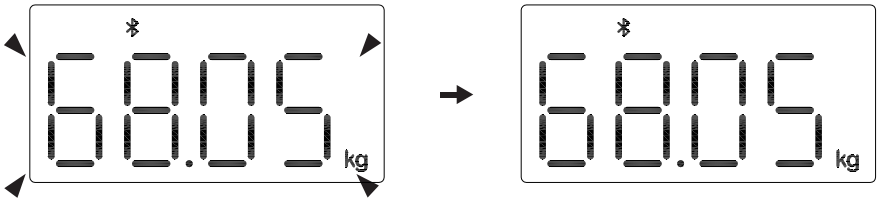
Auswahl der Messeinheit

Nachdem Sie überprüft haben, dass die Batterien korrekt eingelegt sind, drücken Sie die „UNIT“-Taste hinten an der Waage um die Messeinheit auszuwählen. Die Standardmesseinheit ist „kg“. Sie können auf „UNIT“ drücken, um zwischen Kilogramm und Pfund zu wählen.



Tagesmessung

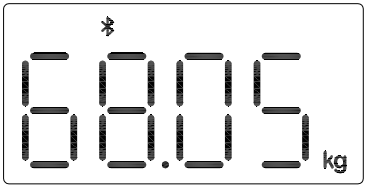
- Mit der originalen SENSE ON Patenttechnologie wird sich GBF-2008-B einschalten, sobald Sie sich barfuß auf die Wiegefläche gestellt haben.
- Bleiben Sie ruhig stehen und drücken Sie die Fußflächen fest auf die Elektroden, bis die Digits auf dem LED-Display nicht mehr blinken.



KONTROLLIEREN SIE IHRE GESUNDHEIT

Datenübertragung

- Wenn die GBF-2008-B erfolgreich mit Ihrem Smartphone gekoppelt (Pairing) ist, werden die Messdaten via Bluetooth oder WLAN an Ihr Mobiltelefon übertragen.



- NUR wenn die Messergebnisse an eine spezifische User-ID gehängt sind, werden sie nach der Messung an Ihr Mobiltelefon gesendet.
- Das Symbol oder wird nach der erfolgreichen Datenübertragung angezeigt und Sie können Ihre Gesundheitsdaten auf Ihrem Smartphone kontrollieren.
- Wenn die Datenübertragung fehlschlägt, wird das Symbol oder nicht angezeigt. Die noch nicht übertragenen Daten werden kurzfristig in der Waage gespeichert und an Ihr Smartphone gesendet, sobald die nächste Messung abgeschlossen ist.

VORSICHT

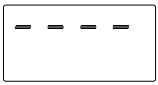
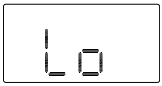
- In der Nähe von Geräten, die das folgende Symbol tragen , sind Störungen möglich. Außerdem kann die Körperfettwaage elektrische Geräte in ihrer Nähe stören.
- Um die Datenübertragungsfunktion einzuschalten, muss das Produkt mit einem Endgerät mit Bluetooth 5.0 oder darüber verbunden werden.

Wie kann man eventuelle Störungen mindern?

1. Der Abstand zwischen der Waage und dem Bluetooth-Endgerät sollte relativ eng sein, zwischen 1 Meter und 10 Metern. Bitte stellen sie sicher, dass kein Hindernis zwischen der Waage und dem Bluetooth-Endgerät steht, um die Qualität der Verbindung nicht zu beeinträchtigen.
2. Um Störungen zu vermeiden sollten andere elektronische Geräte (vor allem die mit Bluetooth-Übertragung / Sender) mindestens 1 Meter von der Waage entfernt sein.

FEHLERSUCHE

Fehlermeldung

Fehler	Beschreibung	Lösung
	Überlastung.	Gehen Sie von der Waage herunter.
	Batterie fast leer.	Tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Bitte kaufen Sie die für das Gerät empfohlenen Ersatzbatterien.

Beim Messen...

Problem	Ursache	Lösung
Anormale Messergebnisse: - Zu hoch; - Zu niedrig; - Riesiger Unterschied zwischen zwei kurz aufeinanderfolgenden Messungen.	Falsche Körperhaltung	Bitte stellen Sie sich barfuß auf die Wiegefläche und halten Sie still.
	Das Gerät steht auf einem weichen Untergrund wie auf einen Teppich oder auf einer holprigen Oberfläche.	Bitte stellen Sie das Gerät auf eine flache, harte Oberfläche.
	Ihre Füße sind zu trocken.	Reiben Sie Ihre Füße mit einem feuchten Lappen ab, damit Sie etwas feucht sind, wenn Sie mit dem Messen beginnen.
Es erscheint keine LED-Anzeige beim Einschalten des Geräts.	Die Batterien sind noch nicht eingesetzt.	Legen Sie die Batterien ein. (Siehe Einlegen der Batterie)
	Batterien erschöpft.	Tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Bitte kaufen Sie die für das Gerät empfohlenen Ersatzbatterien.
Es KANN NICHT mit der Körperfettanalyse fortgefahren werden.	Sie sind mit Socken oder Schuhen auf die Waage gestiegen.	Bitte bleiben Sie während der Messung barfuß und achten Sie darauf, dass Sie immer Kontakt mit den Elektroden haben.
	Das System kann keine User-ID mit den Daten identifizieren.	Bitte weisen Sie auf der App eine User-ID zu.
Das Gerät ist abgeschaltet.	Batterien fast leer.	Tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Bitte kaufen Sie die für das Gerät empfohlenen Ersatzbatterien.

Während der Datenübertragung ...

Problem	Ursache	Lösung
Datenübertragung fehlgeschlagen.	Bluetooth ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie Bluetooth in den Einstellungen ein.
	Die APP ist abgeschaltet (OFF).	Drücken Sie auf das Icon, um die APP einzuschalten (ON).
	Die Bluetooth-Übertragung ist außerhalb der Reichweite.	Kommen Sie mit Ihrem Smartphone dichter an die Waage.
	Keine der User-ID ist zugewiesen worden.	Bitte weisen Sie auf der APP eine User-ID zu.

SPEZIFIKATIONEN

Produktname	Körperfettwaage (GBF-2008-B)
Abmessungen	Waage: 300x300x25.5mm (Ungefähr)
Nettogewicht	Ungefähr 1,72kg (Einschließlich der Trockenbatterien)
Display	Digitale LED
Messeinheit	Pfund / Kilogramm
Messbereich	11lb bis 397lb / 5kg bis 180kg
Unterteilung	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Genauigkeit	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Betriebsumgebung	Temperatur: 5°C bis 40°C Relative Luftfeuchtigkeit: ≤90% RH Atmosphärischer Druck: 86kPa bis 106kPa
Lagerung	Temperatur: -20°C bis 60°C Relative Luftfeuchtigkeit: ≤90% RH Atmosphärischer Druck: 50kPa bis 106kPa
Stromquelle	6V (Vier AAA-Batterien)
Auto-ON	SENSE ON-Technologie
Auto-OFF	Die Waage schaltet sich nach 30s ohne Messung ab.
Zubehör	1. Vier AAA-Batterien 2. Bedienungsanleitung
Betriebsmodus	Kontinuierlicher Betrieb
Frequenzband verwenden	2400 MHz – 2483,5 MHz. Äquivalente omnidirektionale Sendeleistung (drahtlose Sendeleistung): 0 dBm (EIRP)

Über die Genauigkeit dieses Produkts

- Dieses Produkt wird strengen Kontrollen unterzogen, bevor es ausgeliefert wird, weswegen seine Genauigkeit vom Hersteller garantiert wird.
  Bitte siehe die Tabelle oben für die Beschreibungen zur Genauigkeit.
- Dieses Produkt ist für die Körperfettanalyse und zum Wiegen des Körpergewichtes entworfen worden. Es darf von NIEMANDEM während des Wiegens von Gegenständen benutzt werden.

WARTUNG

Achten Sie bei der Durchführung der üblichen Wartungsmaßnahmen auf die folgenden Gebote und Verbote:

- BENUTZEN Sie einen trockenen weichen Lappen zum Abstauben.
- BENUTZEN Sie einen feuchten weichen Lappen, der ins Wasser getaucht und ausgewrungen wurde, um den Schmutz wegzuwischen. Dann nehmen Sie einen trockenen weichen Lappen zum Abtrocknen.
- WASCHEN Sie das Gerät NICHT mit Wasser und TAUCHEN Sie es NICHT in Wasser.
- NEHMEN Sie KEINE Treibmittel, Scheuermittel oder andere Chemikalien zum Abwischen des Schmutzes, um Entfärben oder eine Betriebsstörung des Produkts zu vermeiden.
- NEHMEN Sie das Gerät NICHT AUSEINANDER. Wenn Sie auf Probleme stoßen, kontaktieren Sie bitte Transtek. (Siehe bitte die Kontaktinformationen in der Garantie na.

REF	Erzeugniscode	LOT	Chargennummer
⎓	Gleichstrom		Herstellungsdatum
	An einem kühlen und trockenen Ort lagern		Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern
CE	Produkt gemäß EU-Richtlinie	IP21	Deckungsschutzrate
	Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen		Gerätetyp BF
	Folgen Sie den Anweisungen		Beseitigung WEEE
SN	Seriennummer		

Entsorgung: *Das Produkt darf nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden.*
Der Benutzer muss sich um die Entsorgung der zu vernichtenden Geräte kümmern, indem er sie zu einem gekennzeichneten Recyclinghof von elektrischen und elektronischen Geräten bring.

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.

Konformitätserklärung

Name des Herstellers: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd
Adresse: No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Der Hersteller erklärt, dass die Konformitätserklärung unter seiner alleinigen Verantwortung ausgestellt wurde und das folgende Produkt betrifft:

Produkt: Körperfettwaage

Modell: GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Charge: N/A

Seriennummer: N/A

Der Gegenstand der Erklärung (Identifizierung des Geräts, die die Rückverfolgbarkeit ermöglicht; sie kann ein Farbbild von ausreichender Klarheit enthalten, wenn dies für die Identifizierung des Geräts erforderlich ist):

entspricht den einschlägigen harmonisierten U-Rechtsvorschriften:

Richtlinie über Funkanlagen: **2014/53/EU**

unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen:

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4 EN IEC 55014-1:2021,EN IEC 55014-2:2021
EN 300328 V2.2.2
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017

Unterzeichnet für und im Auftrag von: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Ort: No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan ,Guangdong, China

Unterzeichnet: **Datum:** 17.05.2023

ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO.,LTD 中山乐心电子有限公司

Bardzo dziękujemy za wybranie analizatora tkanki tłuszczowej Transtek GBF-2008-B.
Należy uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, i odpowiednio ją przechowywać, aby umożliwić powołanie się na informacje w niej zawarte, w przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów.

Spis treści

Informacje bezpieczeństwa
Informacje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania 68
Wskazania 70

Przegląd
Komponenty urządzenia 70
Lista 71
Wyświetlacz LED 71

Pierwsze uruchomienie
Instrukcje ogólne 71
Wkładanie baterii 72
Instalacja aplikacji i parowanie 72

Uruchomienie pomiaru
Wybierz jednostkę pomiaru 73
Pomiar codzienny 73

Kontroluj swoje zdrowie
Transmisja danych 74

Rozwiązywanie problemów
Komunikaty o błędach 74
W czasie pomiaru 75
W trakcie transmisji danych. 75

Specyfikacje 76
Konserwacja 76
Gwarancja 77

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania

Sygnały ostrzegawcze i symbole są zasadniczymi elementami dla zapewnienia poprawnego i bezpiecznego użytkowania przedmiotowego produktu i zostały zastosowane w celu zapewnienia ochrony użytkownika i innych osób.

Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany na nieprawidłowy typ baterii
- wymiana na baterię innego rodzaju może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo (na przykład, w przypadku niektórych baterii litowych);
- utylizacja baterii przez wrzucenie do ognia lub gorącego pieca lub jej mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie może spowodować wybuch;
- narażenie baterii na oddziaływanie wysokiej temperatury środowiska może spowodować wybuch lub wyciek palnej substancji lub gazu;
- bateria narażona na oddziaływanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek palnej substancji lub gazu

UWAGA

Analizator tkanki tłuszczowej GBF-2008-B marki Transtek umożliwia bezproblemowe zarządzanie swoim zdrowiem. Należy pamiętać, że urządzenie zostało zaprojektowane do samodzielnego mierzenia ii monitorowania składu ciała i przeznaczone do użytku przez osoby zdrowe, powyżej 10 roku życia. Informacje dotyczące urządzenia nie mogą być wykorzystywane w żadnym wypadku do leczenia lub zapobiegania jakimkolwiek chorobom. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, zwrócić się po poradę lekarską.

Przedmiotowe urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez kobiety w ciąży lub podejrzewające ciążę.

Konsekwencje jego oddziaływanie na płód nie są znane.

Przedmiotowe urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby posiadające przenośne lub wszczepialne elektroniczne urządzenia medyczne, takie jak rozruszniki sera lub defibrylator.

Przedmiotowe urządzenie nie może być używane przez osoby z ostrymi i przewlekłymi chorobami lub przez osoby zażywające leki, które wpływają na poziom wody w organizmie. Dokładność pomiarów u tego rodzaju pacjentów nie została zbadana. Należy zasięgnąć specjalistycznej porady lekarskiej.

GBF-2008-B jest wyposażony w funkcję transmisji danych. Może emitować energię elektromagnetyczną, aby spełniać swoją przeznaczoną funkcję. Znajdujący się w pobliżu przenośny i mobilny sprzęt komunikacyjny RF może wpływać na działanie GBF-2008-B. Urządzenie może także zakłócać działanie sprzętu elektrycznego znajdującego się w pobliżu.

Producent udostępni na żądanie schematy obwodów, listę części składowych itp.

OSTRZEŻENIE: żadne modyfikacje tego sprzętu nie są dozwolone. Mogą one zwiększyć EMISJE urządzenia lub zmniejszyć ODPORNOŚĆ na zakłócenia GBF-2008-B.

Urządzenia używać zgodnie z informacjami wskazanymi w instrukcji obsługi. Każde niewłaściwe użycie może spowodować porażenie prądem, oparzenia, pożar i inne nieoczekiwane zagrożenia.

Urządzenie należy używać i przechowywać w środowisku o warunkach wskazanych w instrukcji obsługi. Nie wystawiać urządzenia na oddziaływanie ekstremalnych temperatur, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgotność i nie używać w środowisku korozjogennym.

Nie wchodzić na wagę, kiedy ciało lub stopy są mokre, zwłaszcza po kąpieli lub zaraz po wyjściu z prysznica, aby uniknąć poślizgnięcia.

Urządzenie trzymać poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt, gdyż małe elementy urządzenia mogą się dostać do dróg oddechowych lub do gardła i spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

Nie używać urządzenia po upływie przewidzianego okresu żywotności, gdyż zniszczone czujniki i elektrody lub poluzowane elektrody mogą oddziaływać na jego wydajność lub spowodować inne problemy.

W przypadku alergii na stal nierdzewną, unikać kontaktu z elektrodami zainstalowanymi na urządzeniu.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku bezpośrednio przez pacjenta. Pacjent może w normalnych warunkach mierzyć, przesyłać dane i ładować baterię oraz konserwować urządzenie i jego akcesoria zgodnie z instrukcją obsługi.

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Analizator tkanki tłuszczowej Transtek mierzy wagę i wykorzystuje technologię bioelektrycznej analizy impedancji (BIA) do oceny tkanki tłuszczowej u ogólnie zdrowych dzieci w wieku 10-17 lat i zdrowych dorosłych.
- Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.

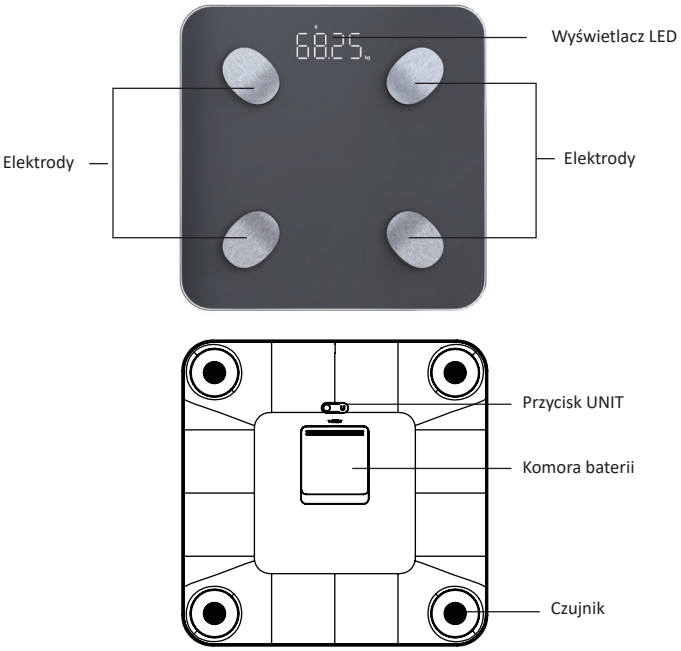
Wskazania

Aby zapewnić dokładne wykonanie pomiaru, postępować zgodnie z poniżej wskazanymi instrukcjami.

- Wagę umieścić na płaskiej, twardej powierzchni. Miękka powierzchnia, jak na przykład dywan, może zakłócać działanie wagi.
- Wejść na wagę bosymi stopami. Stać nieruchomo i zachować pełną styczność z elektrodami aż do momentu zakończenia pomiaru.
- Pomiar wykonać co najmniej dwie godziny po przebudzeniu lub posiłku.
- Należy unikać wykonywania pomiarów natychmiast po wyczerpującym wysiłku fizycznym, saunie lub kąpieli, po piciu i jedzeniu.
- Pomiar wykonywać zawsze w tym samym oknie czasowym i na wadze umiejscowionej na takiej samej płaskiej, twardej powierzchni.
- Aby zapewnić maksymalną dokładność i powtarzalność, zaleca się, aby stosować urządzenie o tej samej porze dnia i w tym samym miejscu.
- Stan skóry pod stopami może wpłynąć na odczyt. Skóra, wraz z upływem lat lub w zależności od rodzaju aktywności, może stać się twarda. Aby zapewnić maksymalny stopień dokładności, odczyt wykonywać najlepiej po oczyszczeniu stóp, kiedy są one jeszcze wilgotne. W przypadku problemów w obsłudze wagi, skontaktować się z biurem obsługi klienta.
- Szacunkowy procent tkanki tłuszczowej będzie się różnić w zależności od ilości wody w organizmie i może mieć na nie wpływ odwodnienie lub nadmierne nawodnienie spowodowane takimi czynnikami, jak spożycie alkoholu, menstruacja, choroba, intensywne ćwiczenia itp.

PRZEGLĄD

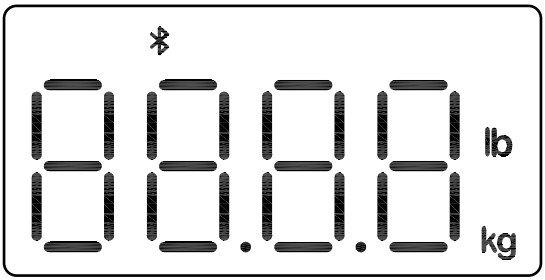
Elementy urządzenia



Lista

1. Analizator tkanki tłuszczowej GBF-2008-B
2. Cztery baterie w rozmiarze AAA (1.5V każda)
3. Instrukcja obsługi

Wyświetlacz LED



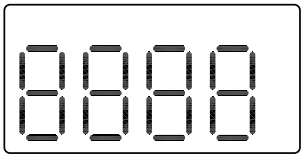
lb	Funty		Wskaźnik połączenia Bluetooth
kg	Kilogram		

PIERWSZE URUCHOMIENIE

Instrukcje ogólne

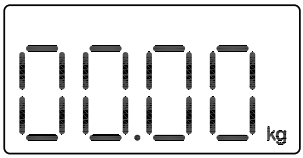
Analizator tkanki tłuszczowej GBF-2008-B Transtek wykorzystuje technologię BIA (Analizy Impedancji Bioelektrycznej). Przez organizm człowieka przepływa niewielka ilość słabego prądu, aby wykryć bio-impedancję i oszacować tkankę tłuszczową. Prąd elektryczny jest bardzo słaby i nieodczuwalny.
Technologia BIA to metoda tania, bezpieczna, nieinwazyjna, nietoksyczna i nieszkodliwa. Pomimo tego, że charakteryzuje się ona prostotą działania, jest źródłem wielu cennych informacji.
Wspomniany powyżej prąd jest mniejszy niż 0,5mA. Jednakże, należy pamiętać o tym, że osoby posiadające przenośne lub wszczepialne elektroniczne urządzenia medyczne, takie jak rozruszniki sera, powinny unikać stosowania przedmiotowego urządzenia.
Urządzenie jest przeznaczone do stosowania przez zdrowe dzieci w wieku 10-17 lat i przez zdrowych dorosłych.

Wkładanie baterii



• Otworzyć pokrywę baterii w tylnej części wagi.

• Włożyć baterie (4 x 1,5V AAA) do komory baterii zgodnie z oznaczeniami biegunów oznaczonymi wewnątrz komory.
* Na diodzie LED pojawią się cyfry „8888”.



• Zamknąć pokrywę baterii i poczekać aż na wyświetlaczu LED pojawią się cyfry „00.00”.

UWAGA

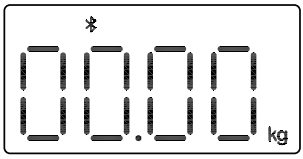
• Gdy pojawi się symbol „Lo”, urządzenie wyłączy się za około 4s. W takim wypadku należy wymienić cały zestaw baterii na nowy. Należy wymienić wszystkie cztery baterie w tym samym czasie. NIE mieszać starych baterii z nowymi.
• Zużyte baterie to odpady niebezpieczne. NIE usuwać razem z odpadami komunalnymi. W celu usunięcia zużytych baterii i urządzenia przestrzegać przepisów dotyczących recyklingu obowiązujących na miejscu.
• Jeżeli urządzenia nie używa się przed długi okres czasu zaleca się, aby wyjąć z niego baterie.
• Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (Ni-Cd, Ni-MH itp.).

Instalacja aplikacji i parowanie

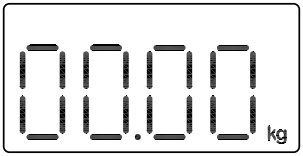
Dzięki zastosowaniu zaawansowanej technologii Bluetooth 5.0, urządzenia mobilne lub przenośne, które są wyposażone w funkcję Bluetooth zgodnie ze specyfikacjami technicznymi BLE, a także protokołem BLP ustanowionym przez globalną organizację Bluetooth SIG, mogą odbierać osobiste dane dotyczące zdrowia.
Urządzenie można podłączyć za pomocą aplikacji GIMApp, którą można bezpłatnie pobrać ze strony-Google Play i Apple Store

Wtedy możesz cieszyć się kompleksowym rozwiązaniem zdrowotnym dostarczonym przez Tuya.
Uwaga: Jest dostępny tylko dla urządzenia obsługującego technologię
• Bluetooth 5.0. Po raz pierwszy waga automatycznie przejdzie w tryb parowania Bluetooth.
• Włącz bluetooth i aplikację Tuya Smart. Upewnij się, że oba są WŁĄCZONE, gdy trwa parowanie.

Jeśli parowanie się POWIEDZIE, symbol “ ᛒ ” pokaże się na diodzie LED.



Jeśli parowanie się NIE POWIEDZIE, symbol „ ” nie pojawi się na diodzie LED.

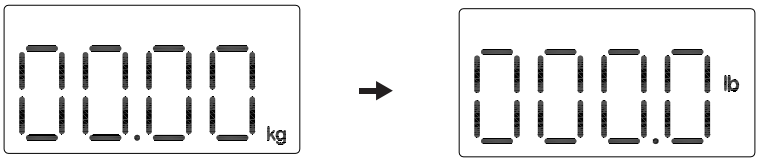


Jeśli symbol „ ” miga, oznacza to, że urządzenie jest przeszukiwane..

URUCHOMIENIE POMIARU

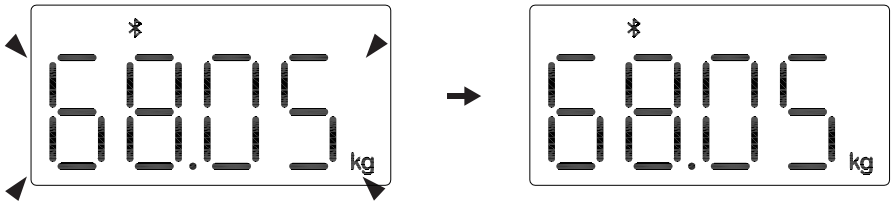
Wybierz jednostkę pomiaru

Przy prawidłowo zainstalowanych bateriach naciśnij przycisk „UNIT” z tyłu wagi, aby wybrać jednostkę miary. Jednostką ustawioną domyślnie są „kg”. Możesz nacisnąć przycisk „UNIT”, aby wybrać między kilogramem a funtem.



Pomiar codzienny

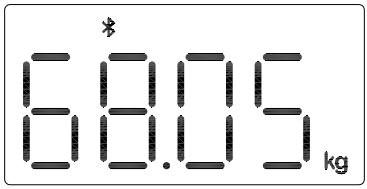
- Dzięki zastosowaniu oryginalnej, opatentowanej technologii SENSE ON, analizator GBF-2008-B automatycznie się włączy zaraz po wejściu bosymi stopami na wagę.
- Stój nieruchomo i utrzymuj pełny kontakt z elektrodami, aż na diodzie LED przestaną migać cyfry.



KONTROLUJ SWOJE ZDROWIE

Transmisja danych

• Po pomyślnym sparowaniu GBF-2008-B ze smartfonem dane pomiarowe będą przesyłane do telefonu komórkowego przez Bluetooth.



• TYLKO wtedy, gdy wyniki pomiarów są dołączone do konkretnego identyfikatora użytkownika, zostaną one przesłane do telefonu komórkowego po pomiarze.

• Symbol ᛒ wyświetli się po udanej transmisji danych i możesz sprawdzić swoje osobiste dane zdrowotne zapisane w smartfonie.

• Jeśli transmisja danych nie powiedzie się, symbol ᛒ nie jest wyświetlany. Oczekujące dane pomiarowe będą tymczasowo przechowywane w wadze i przesyłane do smartfona po zakończeniu następnego pomiaru.

UWAGA

• Zakłócenia mogą wystąpić w pobliżu sprzętu oznaczonego następującym symbolem . Analizator może również zakłócać znajdujący się w pobliżu sprzęt elektryczny.

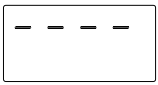
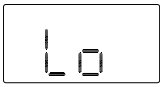
• Aby włączyć funkcję transmisji danych, ten produkt powinien być sparowany z urządzeniem Bluetooth 5.0 lub nowszym.

Jak złagodzić ewentualne zakłócenia?

1. Zasięg między analizatorem a urządzeniem Bluetooth powinien być dość mały, od 1 do 10 metrów. Należy upewnić się, że nie ma przeszkód między analizatorem a urządzeniem Bluetooth, aby uzyskać wysokiej jakości połączenie.
2. Aby uniknąć zakłóceń, inne urządzenia elektroniczne (szczególnie te z transmisją / nadajnikiem Bluetooth) powinny znajdować się w odległości co najmniej 1 metra od analizatora.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Komunikaty o błędach

Błąd	Opis	Rozwiązanie
	Przeciążenie.	Nie używać tej wagi do pomiaru masy ciała.
	Niski poziom baterii.	Wymienić wszystkie cztery baterie w tym samym czasie. Do wymiany używać wyłącznie autoryzowanych baterii.

W czasie pomiaru...

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nieprawidłowe wyniki pomiarów: - Za wysokie; - Za niskie, - Duża różnica pomiędzy dwoma ostatnimi pomiarami.	Nieprawidłowo określona budowa ciała	Wejść bosymi stopami na wagę i stać nieruchomo.
	Urządzenie zostało ustawione na nierównej lub na miękkiej powierzchni, jak wykładzina.	Urządzenie ustawić na płaskiej, twardej powierzchni.
	Stopy są za suche.	Zwilżyć stopy wilgotną szmatką, tak aby podczas uruchamiania pomiaru były one lekko wilgotne.
Brak wyświetlania na LED po włączeniu urządzenia.	Nie zainstalowano baterii.	Zainstalować baterie. (Patrz Wkładanie baterii)
	Zużyte baterie.	Wymienić wszystkie cztery baterie w tym samym czasie. Do wymiany używać wyłącznie autoryzowanych baterii.
NIE MOŻNA przystąpić do analizy tkanki tłuszczowej.	Użytkownik stanął na wadze w skarpetkach lub w butach.	W celu wykonania analizy należy wejść boso na wagę i utrzymać pełną styczność z elektrodami.
	System nie wykrywa możliwego identyfikatora użytkownika o najbardziej zbliżonych danych.	Przypisać ponownie identyfikator użytkownika w aplikacji.
Urządzenie się wyłącza.	Niski poziom baterii.	Wymienić wszystkie cztery baterie w tym samym czasie. Do wymiany używać wyłącznie autoryzowanych baterii.

W trakcie transmisji danych ...

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Transmisja danych nie powiodła się.	Bluetooth jest WYŁĄCZONY.	URUCHOMIĆ Bluetooth przez Ustawienia.
	Aplikacja jest WYŁĄCZONA.	Naciśnij ikonę, aby włączyć aplikację.
	Poza zasięgiem transmisji Bluetooth.	Umieść smartfon bliżej wagi.
	Żaden identyfikator użytkownika nie jest przypisany.	Przypisz identyfikator użytkownika w aplikacji.

Specyfikacje

Nazwa produktu	Analizator tkanki tłuszczowej (GBF-2008-B)
Wymiary	Waga: 300x300x25,5mm (około)
Waga netto	Około 1,72 kg (w tym baterie z suchym ogniwem)
Wyświetlacz	Cyfrowy LED
Jednostki pomiarowe	Funt / Kilogram
Zakres pomiaru	11lb to 397lb / 5kg to 180kg
Podział	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Dokładność	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Środowisko robocze	Temperatura: 5°C do 40°C Wilgotność względna: ≤90% RH Ciśnienie atmosferyczne: 86kPa do 106kPa
Środowisko przechowywania	Temperatura: -20°C do 60°C Wilgotność względna: ≤90% RH Ciśnienie atmosferyczne: 50kPa do 106kPa
Źródło zasilania	6V (cztery baterie w rozmiarze AAA)
Automatyczne włączenie	Technologia SENSE ON
Automatyczne wyłączenie	Waga wyłącza się po 30 sekundach braku aktywności.
Akcesoria	1. Cztery baterie w rozmiarze AAA 2. Instrukcja obsługi
Tryb działania	Działanie ciągłe
Użyj pasma częstotliwości	2400 MHz - 2483,5 MHz Równoważna moc transmisji dookólnej (moc transmisji bezprzewodowej): 0 dBm (EIRP)

Dokładność produktu

• Przedmiotowy produkt, przed dostarczeniem do klienta, jest poddawany ścisłej kontroli, dlatego producent gwarantuje jego dokładność.
• Powołać się na tabelę znajdującą się powyżej, aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi dokładności pomiarów.
• Przedmiotowy produkt został zaprojektowany do wykonywania analizy tkanki tłuszczowej i do pomiaru masy ciała. NIE MOŻE być on używany podczas procesu ważenia towarów.

KONSERWACJA

W celu wykonania konserwacji należy przestrzegać niżej wskazanych zaleceń:
• Do wycierania kurzu UŻYWAĆ suchej miękkiej szmatki.
• Do usunięcia zanieczyszczeń UŻYWAĆ zwilżonej i dobrze wyciśniętej miękkiej szmatki. Następnie osuszyć za pomocą suchej miękkiej szmatki.
• NIE myć urządzenia wodą i nie zanurzać.
• NIE UŻYWAĆ paliwa, środków ściernych lub innych substancji chemicznych do oczyszczenia z zabrudzeń, aby uniknąć odbarwienia lub nieprawidłowości działania.

• NIE demontować urządzenia. W przypadku problemów, skontaktować się z Transtek. (Dane kontaktowe zostały wskazane w rozdziale Warunki Gwarancyjne)

REF	Numer katalogowy	LOT	Kod partii
⎓	Obecność prądu stałego		Data produkcj
	Przechowywać w suchym miejscu		Przechowywać z dala od światła słonecznego
CE	Urządzenie spełnia wymagania Dyrektywy Europejski	IP21	Stopień ochrony obudowyì
	Ostrzeżenie – Zobacz instrukcję obsługi		Z częścią typu BF
	Patrz podręcznik użytkownika		Oddzielna zbiórka dla tego urządzenia.
SN	Numer seryjny		



Utylizacja: *Produktu nie należy utylizować łącznie z odpadam komunalnymi. Użytkownicy są zobowiązani do przekazania urządzenia do odpowiedniego centrum recyklingowego wyspecjalizowanego w utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych.*

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.

Deklaracja zgodności

Nazwa producenta: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd
Adres: No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Oświadcza, że Deklaracja Zgodności została wydana na jego własną i wyłączną odpowiedzialność, że dotyczy

Produkt: Analizator tkanki tłuszczowej ciała

Model: GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Partia: nd.

Numer seryjny: nd.

Przedmiot deklaracji (aby zapewnić identyfikowalność urządzenia może być do niego załączone kolorowe zdjęcie o wystarczającej wyrazistości, tam gdzie jest to niezbędne dla ułatwienia identyfikacji produktu):

jest zgodny ze zharmonizowanymi normami europejskimi mającymi zastosowanie:

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych: **2014/53/UE**

i z niżej wskazanymi normami:

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
EN 300328 V2.2.2
EN 62479:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017

Podpisano dla i w imieniu: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Miejsce: No. 23,Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Podpis: 

Data: 2023-05-17



Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε τη Ζυγαριά-Λιπομετρητή Transtek GBF-2008-B.
Διαβάστε προσεκτικά και πλήρως το εγχειρίδιο χρήσης προκειμένου να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση αυτού του προϊόντος και διατηρείτε το εγχειρίδιο σε καλή κατάσταση για μελλοντική αναφορά σε περίπτωση που συναντήσετε κάποιο πρόβλημα.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Πληροφορίες Ασφάλειας και Χρήσης 79
Χρήσιμες συμβουλές 81

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ
Μέρη Συσκευής 81
Λίστα 82
Οθόνη LED 82

ΑΡΧΙΚΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Γενικές Οδηγίες 82
Τοποθέτηση Μπαταριών 83
Εγκατάσταση Εφαρμογής και Σύζευξη 83

ΕΝΑΡΞΗ ΜΕΤΡΗΣΗΣ
Επιλογή Μονάδας Μέτρησης 84
Καθημερινή Μέτρηση 84

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ
Μετάδοση Δεδομένων 85

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Ενδείξεις Σφάλματος 86
Κατά τη Μέτρηση 86
Κατά τη Μετάδοση Δεδομένων. 87

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ 87
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 88
ΕΓΓΥΗΣΗ 88

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πληροφορίες Ασφάλειας και Χρήσης

Οι προειδοποιητικές σημάνσεις και τα σύμβολα είναι απαραίτητα για τη διασφάλιση της σωστής και ασφαλούς χρήσης του προϊόντος και για την προστασία από τραυματισμό τόσο τη δική σας όσο και των άλλων.

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με άλλη λανθασμένου τύπου
- η αντικατάσταση μιας μπαταρίας με άλλη λανθασμένου τύπου μπορεί να συνεπάγεται την παράκαμψη του μηχανισμού ασφαλείας (π.χ. στην περίπτωση ορισμένων τύπων μπαταριών λιθίου),
- η απόρριψη μιας μπαταρίας σε φωτιά ή σε ζεστό φούρνο, καθώς και η μηχανική σύνθλιψη ή κοπή της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξη,
- εάν αφήσετε μια μπαταρία σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου,
- μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η Ζυγαριά-Λιπομετρητής GBF-2008-B της Transtek σας προσφέρει έναν ενιαίο τρόπο να διαχειρίζεστε την υγεία σας. Λάβετε υπόψη ότι η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για την αυτομέτρηση και αυτοπαρακολούθηση της σωματικής σύστασης υγιούς πληθυσμού άνω των 10 ετών. Οποιαδήποτε πληροφορία παρέχεται από αυτή τη συσκευή δεν σημαίνει ότι θεραπεύει ή προλαμβάνει οποιαδήποτε εκδήλωση ασθένειας ή αρρώστιας. Εάν έχετε κάποια αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας.

Η συσκευή αυτή δεν ενδείκνυται για γυναίκες που υποψιάζονται ότι είναι ή που είναι έγκυες.

Σε αντίθετη περίπτωση, οι επιπτώσεις αυτής της συσκευής στο έμβρυο είναι άγνωστες.

Η συσκευή αυτή δεν ενδείκνυται για άτομα που φέρουν φορετές ή εμφυτεύσιμες ηλεκτρονικές συσκευές ή όργανα όπως βηματοδότη ή απινιδωτή.

Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με οξείες ή χρόνιες ασθένειες διότι η ασθένεια ή η λήψη φαρμάκων μπορεί να επηρεάσει τα επίπεδα του νερού. Η ακρίβεια των μετρήσεων για αυτούς τους ασθενείς δεν έχει εξακριβωθεί. Θα πρέπει να λαμβάνονται ειδικές ιατρικές συμβουλές από γιατρό.

Το GBF-2008-B διαθέτει λειτουργία μετάδοσης δεδομένων. Μπορεί να εκπέμπει ηλεκτρομαγνητική ενέργεια για την εκτέλεση της προβλεπόμενης λειτουργίας του. Τυχόν κοντινός φορητός και κινητός εξοπλισμός ραδιοεπικοινωνίας μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του GBF-2008-B. Επίσης η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρικό εξοπλισμό.

Ο κατασκευαστής, κατόπιν αιτήματος, μπορεί να σας παρέχει διαγράμματα κυκλωμάτων, λίστα εξαρτημάτων, κτλ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν επιτρέπεται η εκτέλεση τροποποιήσεων στον εξοπλισμό. Αυτό μπορεί να συνεπάγεται αυξημένες ΕΚΠΟΜΠΕΣ ή μειωμένη ΑΤΡΩΣΙΑ του GBF-2008-B.

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης. Τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εγκαύματα, φωτιά και άλλους απροσδόκητους κινδύνους.

Χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε τη συσκευή υπό τις περιβαλλοντικές συνθήκες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες, στο άμεσο ηλιακό φως, σε υγρασία ή σε διαβρωτικό περιβάλλον.

Μην ανεβαίνετε στη ζυγαριά όταν το σώμα σας ή τα πόδια σας είναι βρεγμένα, ιδιαίτερα μετά το μπάνιο ή το ντους για να μη γλιστρήσετε.

Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από βρέφη, μικρά παιδιά ή κατοικίδια ζώα, διότι η εισπνοή ή η κατάποση μικρών εξαρτημάτων είναι επικίνδυνη και μπορεί να προκαλέσει ακόμη και το θάνατο.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πέραν της διάρκειας ζωής της διότι οι αισθητήρες και τα ηλεκτρόδια που έχουν υποστεί υποβάθμιση, ή τα χαλαρά ηλεκτρόδια μπορούν να μειώσουν την απόδοση ή να προκαλέσουν άλλα προβλήματα.

Εάν έχετε αλλεργία στον ανοξείδωτο χάλυβα, αποφύγετε την επαφή με τα ηλεκτρόδα της συσκευής.

Ο ασθενής είναι ο προβλεπόμενος χρήστης της συσκευής. Ο ασθενής μπορεί να εκτελεί μετρήσεις, να μεταδίδει δεδομένα και να φορτίζει τη μπαταρία υπό κανονικές συνθήκες καθώς και να συντηρεί τη συσκευή και τα εξαρτήματά της σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Η Ζυγαριά-Λιπομετρητής Transtek μετρά το βάρος και χρησιμοποιεί τεχνολογία που βασίζεται στη μέθοδο της βιοηλεκτρικής εμπέδησης (BIA) για τον υπολογισμό του σωματικού λίπους σε παιδιά 10-17 ετών που είναι γενικά υγιή και σε υγιείς ενήλικες.
- Προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

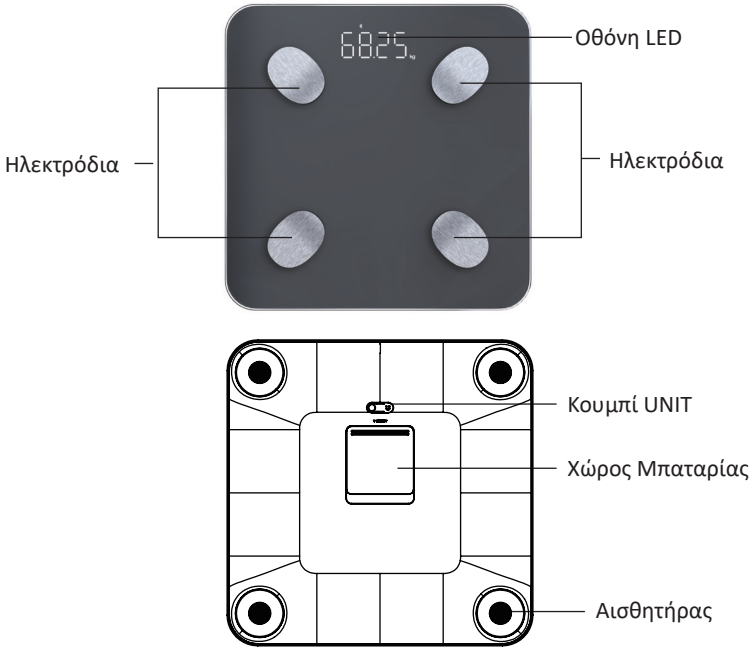
Χρήσιμες συμβουλές

Για τη διασφάλιση της ακρίβειας της μέτρησης, τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες μόλις ξεκινήσετε τη μέτρηση.

- Τοποθετήστε τη ζυγαριά επάνω σε μια επίπεδη, σκληρή επιφάνεια. Μαλακές επιφάνειες, όπως χαλιά, επηρεάζουν την απόδοση της ζυγαριάς.
- Ανεβείτε επάνω στην πλατφόρμα με γυμνά πόδια. Παραμείνετε ακίνητοι και σε πλήρη επαφή με τα ηλεκτρόδια μέχρι να ολοκληρωθεί η μέτρηση.
- Εκτελέστε τη μέτρηση τουλάχιστον δύο ώρες αφού Ξυπνήσετε ή Γευματίσετε.
- Αποφύγετε τη μέτρηση αμέσως μετά από εντατική άσκηση, σάουνα ή μπάνιο, κατανάλωση ποτού και φαγητού.
- Η μέτρηση πρέπει να γίνεται την ίδια χρονική στιγμή και χρησιμοποιώντας την ίδια ζυγαριά τοποθετημένη επάνω στην ίδια επίπεδη, σκληρή επιφάνεια.
- Για μέγιστη ακρίβεια και επαναληψιμότητα, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη συσκευή την ίδια ώρα κάθε ημέρα και στο ίδιο σημείο.
- Η κατάσταση του δέρματος στο κάτω μέρος των ποδιών μπορεί να επηρεάσει τη μέτρηση. Η γήρανση ή η άσκηση μπορεί να κάνει το δέρμα σε αυτό το σημείο σκληρό. Για καλύτερη ακρίβεια πραγματοποιήστε τη μέτρηση με καθαρά, ελαφρώς υγρά πόδια. Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα ως προς τη λειτουργία της ζυγαριάς επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.
- Οι υπολογισμοί του ποσοστού σωματικού λίπους διαφέρουν ανάλογα με την ποσότητα του νερού στο σώμα και ενδέχεται να επηρεάζονται από την αφυδάτωση ή την υπερυδάτωση που οφείλεται σε παράγοντες όπως κατανάλωση αλκοόλ, εμμηνόρροια, ασθένεια, έντονη άσκηση, κτλ.

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

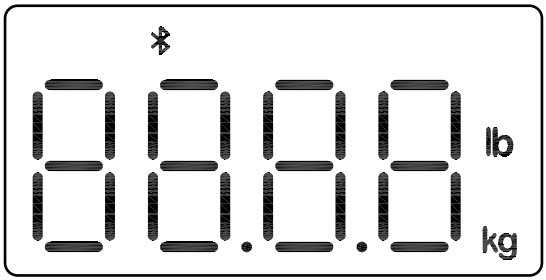
Μέρη Συσκευής



Λίστα

1. Ζυγαριά-Λιπομετρητής GBF-2008-B
2. Τέσσερις Μπαταρίες μεγέθους AAA (1.5V η καθεμία)
3. Εγχειρίδιο Χρήσης

Οθόνη LED



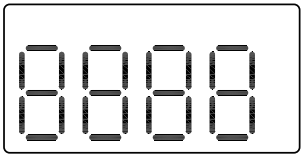
lb	Λίβρες		Ένδειξη Σύνδεσης Bluetooth
kg	Κιλά		

ΑΡΧΙΚΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Γενικές Οδηγίες

Η Ζυγαριά-Λιπομετρητής GBF-2008-B της Transtek εφαρμόζει την τεχνολογία BIA (Ανάλυση Βιοηλεκτρικής Εμπέδησης). Μικρή ποσότητα ασθενούς ρεύματος διοχετεύεται στο ανθρώπινο σώμα προκειμένου να εντοπιστεί η βιοεμπέδηση και να υπολογιστεί το σωματικό λίπος. Το ηλεκτρικό ρεύμα είναι χαμηλό και ενδέχεται να μην γίνεται αισθητό.
Η τεχνολογία BIA είναι φθηνή, ασφαλής, μη επεμβατική, μη τοξική και αβλαβής. Χαρακτηριστικό της είναι επίσης η απλή λειτουργία και το πλήθος πληροφοριών.
Το ρεύμα που αναφέρεται παραπάνω είναι μικρότερο από 0,5mA. Ωστόσο, έχετε υπόψη ότι άτομα που φέρουν φορετές ή εμφυτεύσιμες ιατρικές ηλεκτρονικές συσκευές, π.χ. βηματοδότη, πρέπει να αποφεύγουν τη χρήση αυτής της συσκευής.
Η προοριζόμενη χρήση αυτής της συσκευής είναι για υγιή παιδιά 10-17 ετών και υγιείς ενήλικες.

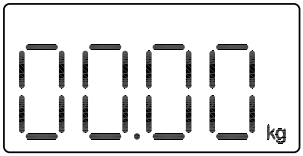
Τοποθέτηση Μπαταριών



• Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών στο πίσω μέρος της ζυγαριάς.

• Τοποθετήστε τις μπαταρίες (4 x 1.5V AAA) μέσα στην υποδοχή των μπαταριών τηρώντας την πολικότητα που επισημαίνεται στο εσωτερικό της υποδοχής.

* Τα ψηφία « 8888 » θα εμφανιστούν στην οθόνη LED.



• Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας και περιμένετε έως ότου εμφανιστούν τα ψηφία «00.00» στην οθόνη LED.

ΠΡΟΣΟΧΗ

• Όταν εμφανίζεται το σύμβολο «Lo», η συσκευή σβήνει μετά από περίπου 4 δευτ. Τότε θα πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες με νέες. Αντικαταστήστε και τις τέσσερις μπαταρίες ταυτόχρονα. ΜΗΝ τοποθετείτε παλιές μπαταρίες μαζί με καινούργιες.

• Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες αποτελούν επικίνδυνα απόβλητα. ΜΗΝ απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Συμβουλευτείτε τις τοπικές διατάξεις και τις οδηγίες ανακύκλωσης αναφορικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών και των άχρηστων συσκευών.

• Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, καλό είναι να αφαιρείτε τις μπαταρίες προτού την αποθηκεύσετε.

• Μην ανακατεύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακα-ψευδαργύρου) ή επαναφορτιζόμενες (Ni-Cd, Ni-MH, κτλ.) μπαταρίες.

Εγκατάσταση Εφαρμογής και Σύζευξη

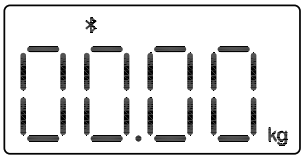
Με την εφαρμογή της προηγμένης τεχνολογίας Bluetooth 5.0, οι κινητές ή φορητές συσκευές που διαθέτουν λειτουργία Bluetooth σύμφωνα με τις Τεχνικές Προδιαγραφές BLE και με το Πρωτόκολλο BLP που θεσπίστηκε από τον διεθνή οργανισμό Bluetooth SIG, μπορούν να λαμβάνουν τα προσωπικά σας δεδομένα υγείας.
Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μέσω της εφαρμογής GIMApp, την οποία μπορείτε να κατεβάσετε δωρεάν από Google Play Και Apple Store:

Έπειτα μπορείτε να απολαύσετε την περιεκτική λύση υγείας που παρέχεται από την GIMApp.
Σημείωση: Είναι διαθέσιμη μόνο για συσκευές που υποστηρίζουν τεχνολογία Bluetooth 5.0.

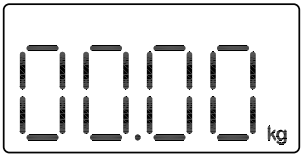
• Την πρώτη φορά, η ζυγαριά θα μπει αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης μέσω bluetooth.

• Ενεργοποιήστε το bluetooth και την Εφαρμογή GIMApp. Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο είναι ενεργοποιημένα κατά την εκτέλεση της σύζευξης.

Εάν η σύνδεση είναι ΕΠΙΤΥΧΗΣ, το σύμβολο « ᛒ » θα εμφανιστεί στην οθόνη LED.



Εάν η σύνδεση ΑΠΟΤΥΧΕΙ, το σύμβολο « ᛒ » δεν θα εμφανιστεί στην οθόνη LED.

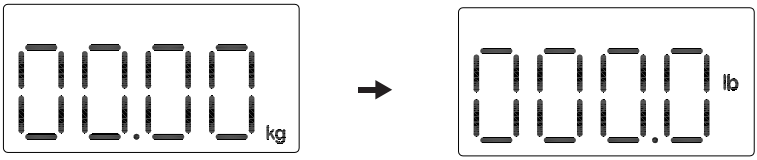


Εάν το σύμβολο « ᛒ » αναβοσβήνει, σημαίνει ότι γίνεται αναζήτηση της συσκευής.

ΕΝΑΡΞΗ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

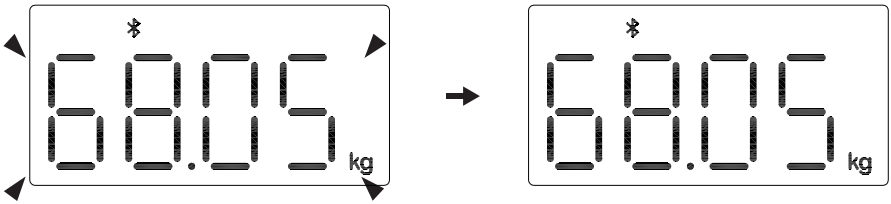
Επιλογή Μονάδας Μέτρησης

Αφού τοποθετήσετε σωστά τις μπαταρίες, πατήστε το κουμπί «UNIT» στο πίσω μέρος της ζυγαριάς για να επιλέξετε τη μονάδας μέτρησης. Η προεπιλεγμένη μονάδα μέτρησης είναι «kg». Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί «UNIT» για να επιλέξετε ανάμεσα σε κιλά και λίβρες.



Καθημερινή Μέτρηση

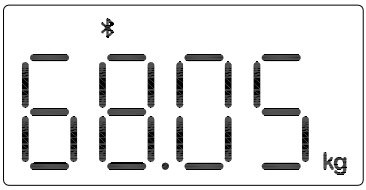
- Κάνοντας χρήση της πρωτότυπης πατενταρισμένης τεχνολογίας SENSE ON, το GBF-2008-B ενεργοποιείται μόλις ανεβείτε επάνω στην πλατφόρμα με γυμνά πόδια.
- Παραμείνετε ακίνητοι και διατηρήστε πλήρη επαφή με τα ηλεκτρόδια μέχρι να σταματήσουν να αναβοσβήνουν ψηφία στην οθόνη LED.



ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ

Μετάδοση Δεδομένων

• Αφού συνδέσετε επιτυχώς το GBF-2008-B με το smartphone σας, τα δεδομένα της μέτρησης θα μεταδοθούν στο κινητό σας μέσω Bluetooth.



• ΜΟΝΟ όταν τα αποτελέσματα της μέτρησης είναι συνδεδεμένα με ένα συγκεκριμένο ID Χρήστη μπορούν να μεταφερθούν στο κινητό σας μετά τη μέτρηση.

• Το σύμβολο ᛒ θα εμφανιστεί μετά την επιτυχή μετάδοση των δεδομένων, και μπορείτε να ελέγξετε τα προσωπικά σας δεδομένα υγείας που είναι αποθηκευμένα στο smartphone σας.

• Εάν η μετάδοση των δεδομένων αποτύχει, το σύμβολο ᛒ δεν εμφανίζεται. Τα εκκρεμή δεδομένα της μέτρησης θα διατηρηθούν προσωρινά στη ζυγαριά και θα μεταδοθούν στο smartphone σας κατά την ολοκλήρωση της επόμενης μέτρησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

• Μπορεί να υπάρξουν παρεμβολές κοντά σε εξοπλισμό που φέρει το ακόλουθο σύμβολο . Επίσης η Ζυγαριά-Λιπομετρητής μπορεί να δημιουργήσει παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρικό εξοπλισμό.

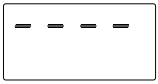
• Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μετάδοσης δεδομένων, πρέπει να γίνεται σύζευξη του προϊόντος με συσκευή που διαθέτει Bluetooth 5.0 ή ανώτερο.

Πώς μετριάζονται οι πιθανές παρεμβολές;

1. Η απόσταση μεταξύ της Ζυγαριάς-Λιπομετρητή και του δέκτη Bluetooth πρέπει να είναι γενικά μικρή, από 1 μέτρο έως 10 μέτρα. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στη Ζυγαριά--Λιπομετρητή και στον δέκτη Bluetooth ώστε η σύνδεση που επιτυγχάνεται να είναι καλή.
2. Για να αποφύγετε παρεμβολές, οι άλλες ηλεκτρονικές συσκευές (ιδιαίτερα όσες διαθέτουν Bluetooth / Πομπό) πρέπει να βρίσκονται τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από τη Ζυγαριά--Λιπομετρητή.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ενδείξεις Σφάλματος

Σφάλμα	Περιγραφή	Λύση
	Υπερβολικό φορτίο.	Σταματήστε να χρησιμοποιείτε αυτή τη ζυγαριά για μέτρηση.
	Χαμηλή Μπαταρία.	Αντικαταστήστε και τις τέσσερις μπαταρίες ταυτόχρονα. Προμηθευτείτε εγκεκριμένες μπαταρίες για την αντικατάσταση.

Κατά τη Μέτρηση ...

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Μη φυσιολογικά αποτελέσματα μέτρησης: - Πολύ υψηλά. - Πολύ χαμηλά. - Τεράστια διαφορά ανάμεσα σε δύο πρόσφατες μετρήσεις.	Λανθασμένη στάση σώματος	Ανεβείτε επάνω στην πλατφόρμα με γυμνά πόδια και παραμείνετε ακίνητοι.
	Η συσκευή βρίσκεται επάνω σε μαλακό δάπεδο, π.χ. χαλί, ή επάνω σε ανάγλυφη επιφάνεια.	Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε επίπεδη, σκληρή επιφάνεια.
	Τα πόδια σας είναι πάρα πολύ ξηρά.	Σκουπίστε τα πόδια σας με ένα βρεγμένο πανί, διατηρώντας τα ελαφρώς υγρά κατά την έναρξη της μέτρησης.
Καμία ένδειξη στην οθόνη LED όταν γίνεται ενεργοποίηση της συσκευής.	Οι μπαταρίες δεν έχουν ακόμη τοποθετηθεί.	Τοποθετήστε τις μπαταρίες. (Ανατρέξτε στην παράγραφο Τοποθέτηση Μπαταριών)
	Εξαντλημένες μπαταρίες.	Αντικαταστήστε και τις τέσσερις μπαταρίες ταυτόχρονα. Προμηθευτείτε εγκεκριμένες μπαταρίες για την αντικατάσταση.

Κατά τη Μετάδοση Δεδομένων...

Πρόβλημα	**Αιτία**	**Λύση**
Αποτυχία μετάδοσης δεδομένων.	Το Bluetooth είναι απενεργοποιημένο.	Ενεργοποιήστε το Bluetooth μέσα από τις Ρυθμίσεις.
	Η Εφαρμογή είναι απενεργοποιημένη.	Πατήστε το εικονίδιο για να ενεργοποιήσετε την Εφαρμογή σας.
	Μετάδοση Bluetooth εκτός εμβέλειας.	Τοποθετήστε το smartphone σας πιο κοντά στη ζυγαριά.
	Δεν έχει γίνει εισαγωγή κάποιου ID Χρήστη.	Εισάγετε ένα ID Χρήστη στην Εφαρμογή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ονομασία Προϊόντος	Ζυγαριά-Λιπομετρητής (GBF-2008-B)
Διαστάσεις	Ζυγαριά: 300x300x25.5mm (Περίπου)
Καθαρό Βάρος	Περίπου 1,72kg (Συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών)
Οθόνη	Ψηφιακή LED
Μονάδα Μέτρησης	Λίβρες / Κιλά
Εύρος μέτρησης	11lb έως 397lb / 5kg έως 180kg
Διαχωρισμός	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Ακρίβεια	5-50: ±0.2kg; 50.05-100: ±0.3kg; 100.1-150: ±0.4kg; 150.1-180: ±0.5kg
Περιβάλλον Λειτουργίας	Θερμοκρασία: 5°C έως 40°C Σχετική Υγρασία: ≤90% RH Ατμοσφαιρική πίεση: 86kPa έως 106kPa
Περιβάλλον Αποθήκευσης	Θερμοκρασία: -20°C έως 60°C Σχετική Υγρασία: ≤90% RH Ατμοσφαιρική πίεση: 50kPa έως 106kPa
Πηγή Τροφοδοσίας	6V (Τέσσερις Μπαταρίες μεγέθους AAA)
Αυτόματη Ενεργοποίηση	Τεχνολογία SENSE ON
Αυτόματη Απενεργοποίηση	Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί μετά από περίπου 30 δευτ. εφόσον δεν γίνεται χρήση αυτής.
Πρόσθετα Στοιχεία	1. Τέσσερις Μπαταρίες μεγέθους AAA 2. Εγχειρίδιο Χρήσης
Τρόπος Λειτουργίας	Συνεχής Λειτουργία
Χρήση ζώνης συχνοτήτων	2400 MHz - 2483,5 MHz Ισοδύναμη πανκατευθυντική μεταδιδόμενη ισχύς (ασύρματη μεταδιδόμενη ισχύς): 0 dBm (EIRP)

Σχετικά με την Ακρίβεια αυτού του Προϊόντος

• Το προϊόν αυτό υποβάλλεται σε αυστηρή επιθεώρηση πριν την παράδοση και ως εκ τούτου η ακρίβειά του είναι εγγυημένη από τον κατασκευαστή.
Συμβουλευτείτε τον παραπάνω πίνακα για τα στοιχεία που αφορούν την ακρίβεια.
• Το προϊόν αυτό είναι ειδικά σχεδιασμένο για την ανάλυση του σωματικού λίπους καθώς και για τη

μέτρηση του βάρους. ΔΕΝ πρέπει να χρησιμοποιείται από κανέναν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ζύγισης των αντικειμένων.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κατά την εκτέλεση της συνήθους συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι ακόλουθες ενέργειες:
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ένα στεγνό μαλακό πανί για να απομακρύνετε τη σκόνη.
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ένα υγρό μαλακό πανί, το οποίο έχετε μουσκέψει με νερό και στύψει, για να καθαρίσετε τη βρωμιά. Στη συνέχεια χρησιμοποιήστε ένα στεγνό μαλακό πανί για να στεγνώσετε τη συσκευή.
- ΜΗΝ πλένετε τη συσκευή με νερό και μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε προωθητικά, λειαντικά ή άλλα χημικά για την αφαίρεση της βρωμιάς προκειμένου να αποφύγετε τυχόν αποχρωματισμό ή δυσλειτουργία.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε τη συσκευή. Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, επικοινωνήστε με την Transtek. (Ανατρέξτε στην παράγραφο Εγγύηση για τα στοιχεία επικοινωνίας)

REF	Κωδικός προϊόντος	LOT	Αριθμός παρτίδας
⎓	Συνεχες ρευμα		Ημερομηνία παραγωγής
	Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον		Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία
CE	Προϊόν σύμφωνο με την Ευρωπαϊκή Οδηγία	IP21	Δείκτης στεγανότητας
	Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις)		Συσκευή τύπου BF
	Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης		Διάθεση WEEE
SN	Σειριακός αριθμός		

ΧΩΝΕΥΣΗ: *Το προιόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζύ με άλλα απορρύματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίσουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντάς τες σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.*

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Όνομα Κατασκευαστή: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Διεύθυνση: No. 23,Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Δηλώνουμε ότι η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική μας ευθύνη και αφορά τα ακόλουθα

Προϊόν: Μετρητής Σωματικού Λίπους

Μοντέλο: GBF-2008-B, GBF-2008-B1

Παρτίδα: Δεν ισχύει

Σειριακός αριθμός: Δεν ισχύει

Αντικείμενο της δήλωσης (αναγνώριση της συσκευής μέσω ιχνηλασιμότητας. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας σε περίπτωση που απαιτείται για την αναγνώριση της συσκευής):

συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης:

Οδηγία Ραδιοεξοπλισμού: **2014 / 53 / ΕΕ**

με αναφορά στα ακόλουθα εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN 300328 V2.2.2

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd

Τόπος: No. 23, Jin'an Road, Minzhong, Zhongshan, Guangdong, China

Υπογραφή::  Ημερομηνία: 17-05-2023

